



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK NIEZALEŻNY

Rok założenia 1840

nr 238 (13021)

Piątek, 6 grudnia 1996 r.

cena 90 ct

Z Sejmu

Debata nad przedłużeniem kadencji samorządów

Wczoraj Sejm rozpoczął omawianie projektu nowelizacji artykułu 119 Konstytucji RL, który zakłada przedłużenie kadencji rad samorządów z dwóch do trzech lat.

Po raz pierwszy projekt tej nowelizacji omawiał jeszcze poprzedni

Sejm w czerwcu br., wówczas poparto go 111 posłów, 2 było przeciwko, jeden się wstrzymał. Po raz drugi nad projektem tej nowelizacji postawie będą głosowali 12 grudnia br. Każda nowelizacja Konstytucji wymaga dwukrotnego głosowania, przy tym za każdym razem musi ją

poprzeć nie mniej niż 2/3, czyli co najmniej 94 posłów.

Nowe wybory samorządowe odbędą się na Litwie wiosną przyszłego roku, prawdopodobnie 23 marca, chociaż konkretną datę wyznaczy Sejm.

Inf. w.

Mniej polityki w Radzie RTV

Sejm nowelizował i uzupełnił niektóre artykuły ustaw "O środkach masowego przekazu" oraz "O narodowym radiu i telewizji". Odtąd — w celu zmniejszenia wpływów politycznych na radio, telewizję i inne środki masowego przekazu — ani prezydent, ani Sejm nie będą wyznaczali członków Rady RTV. Autorami projektu nowelizacji byli członkowie frakcji konserwatywistów. Frakcje socjaldemokratów oraz LDPP poprzez nieuczestniczenie w głosowaniu wyraziły swój protest

przeciwko przyjęciu tych poprawek w trybie pilnym.

Powołanie nowej Rady RTV zlecono sejmowemu Komitetowi ds. Oświaty, Nauki i Kultury. Swoich kandydatów na członków Rady zgłoszą Związek Dziennikarzy, Stowarzyszenie Dziennikarzy, Związki: Pisarzy, Filmowców, Teatrów, Kompozytorów, Plastyków i Architektów, Stowarzyszenia Języka Litewskiego i Prawników, Centrum Rodziny, Karta Obywatelska, Izba Przemysłu, Handlu i Rzemiosła, Katolicka Akademia

Nauk, Stowarzyszenie Wydawców.

Sejm uznał za nieważną uchwałę poprzedniego parlamentu o mianowaniu do Rady RTV Domijonasa Šniukasa, Petrasa Pečeliūnasa, Danguolė Mikulėnienė i Petrasa Kimbrysa. Zrezygnowano też z trzech kandydatów, których mianował prezydent, jednak ostatecznie o ich uczestnictwie w Radzie zadecyduje szef państwa, który może nie podpisać dokumentów, jakie przyjął Sejm.

(ELTA)

W exposé premiera — gospodarka, praworządność i odpowiedzialność

Nowy premier Litwy Gediminas Vagnorius wczoraj przedstawił Sejmowi exposé ósmego rządu. Najwięcej uwagi

poświęca się w nim gospodarce i praworządności, przy tym nowy rząd akcentuje, iż w tych dziedzinach rzeze na siebie dużą odpowiedzialność

i będzie stawiał duże wymagania przede wszystkim sobie.

(BNS)

Negocjacje z Litwą o granicy zbliżają się ku końcowi

Ambasador Rosji do zleceń specjalnych Aleksiej Obuchow twierdzi, że negocjacje z Litwą na temat ustalenia granicy państwowej "znalazły się w stadium końcowym i umowa o granicy może być parafowana w przyszłym roku". Niemniej A.Obuchow, przewodniczący delegacji rosyjskiej na rozmowy z Litwą, przyznał, że na razie jest kilka problemów, wymagających rozwiązania, informuje ELTA.

Obecnie A.Obuchow gości na Litwie. We wtorek i środę wraz z szefem litewskich negocjatorów, sekretarzem Ministerstwa Spraw Zagranicznych Rimantem Šidlauskasem udał się na spotkanie z szefem rosyjskiej delegacji negocjatorów spotkał się prezydent Algirdas Brazauskas.

Po tym spotkaniu A.Obuchow powiedział dziennikarzom, że większość spornych kwestii delegacje negocjatorów Litwy i Rosji rozstrzygnęły. "Niemniej, jest jeszcze kilka problemów do uzgodnienia" — twierdził ambasador, nie udokładniając, jakie to są problemy.

Prezydent A.Brazauskas nie ukrywał przed dziennikarzami, że o ile mu wiadomo, są trzy punkty granicy państwowej z Rosją, które stanowią problem dla negocjatorów. "To jezioro Wyštytis, ujście Niemna i granica morska z obwodem kaliningradzkim" — powiedział prezydent.

A.Obuchow nie odpowiedział na pytanie, czy umowa zostanie parafowana przed oficjalną wizytą prezydenta A.Brazauskasa w Moskwie. "Byłoby bardzo dobrze, gdyby umowa została przygotowana do podpisania przed tą wizytą" — powiedział.

Do złożenia oficjalnej wizyty w Rosji A.Brazauskas zaprosił prezydent tego państwa Boris Jelcyz. Niemniej, na razie nie wiadomo, kiedy ta wizyta odbędzie się.



Vytienio 20
2006 Vilnius
Tel. 63 37 02
Fax. 26 10 36

Lietuvos avialinijos



Lithuanian Airlines
tel: (870 2) 763665
fax: (870 2) 734862

ZNAC WLI
78.54106.8 FM



DZIAŁ REKLAMY
TEL./FAX (22) 429465

Światowe systemy Informacyjne
Przedstawicielstwo KOMPASS na Litwie
PROPOZUCJE:

- wprowadzenia informacji o Waszej firmie do bazy danych KOMPASS, która do 20 grudnia zostanie zamieszczona w nowych wersjach dysków kompaktowych UKOOP i BALKO oraz w rejestrze KOMPASS Baltic 97;

KOMPASS LITWA Tel.: 70988
Smėlio 10, 2055 Vilnius Fax: 709411
(Zam. 1621)

SENTENCJA DNIA
Słusznym jest chwale-
nie siebie samego, jeśli
nie możesz znaleźć nikogo,
kto by chciał cię
chwalić.

Erazm z Rotterdamu

Konferencja naukowa o Ziemi Suwalskiej

W czwartek w Wilnie rozpoczęła się konferencja naukowa, poświęcona Ziemi Suwalskiej i jej mieszkańcom, zorganizowana staraniem Departamentu Problemów Regionalnych i Mniejszości Narodowych, Wileńskiego Uniwersytetu Pedagogicznego i Litewskiego Funduszu Opracowania Atlasów.

Konferencję zorganizowano z okazji 400-lecia Puńska. W mieście i jego okolicach są największe wspólnoty Litwinów w Polsce.

Na konferencji referaty wygłaszają naukowcy litewscy i polscy, pracownicy instytucji państwowych. Omawia się w nich historię litewskich ziem etnicznych, problemy kultury i oświaty. W Akademii Nauk z tej okazji zorganizowano wystawę o przeszłości Puńska i obecnym życiu jego mieszkańców.

DZIEŃ ZDROWIA

Nie warto zapominać o sobie

Wczoraj w siedzibie Starostwa Żyrmuńskiego odbył się dzień zdrowia, zorganizowany przez Przychodnię Antokolską i Ośrodek Zdrowia w Wilnie. W dniu tym wszyscy chętni mogli zasięgnąć rady lekarza na temat stanu swojego zdrowia, uzyskać konsultacje m.in. internisty, pediatry, ginekologa, alergologa, zmierzyć ciśnienie krwi, poziom cukru we krwi. Czynna była również mini-apteka, kawiarnia zdrowego żywienia. Specjaliści w dziedzinie zdrowej żywności udzielali rad, jak przygotowywać zdrowe potrawy, wskazywały błędy żywieniowe powodujące liczne choroby: nadwagę, cukrzycę, miażdżycę, nadciśnienie, chorobę wieńcową i in.

Dzień zdrowia w dzielnicy Żirmūnai był jak gdyby swoistym przypomnieniem tego, że należy promować własne zdrowie, gdyż w dużej mierze zależy ono od nas samych.

Bóle manifestuje się często dopiero choroba zaawansowana. Dlatego też argumenty typu: "Czuję się nieźle, więc po co mi wizyty profilaktyczne u lekarza" są pozbawione sensu. Jedynie dzięki prowadzonej profilaktyce uzyskuje się zadziwiająco wprost wyniki w zapobieganiu chorobom.

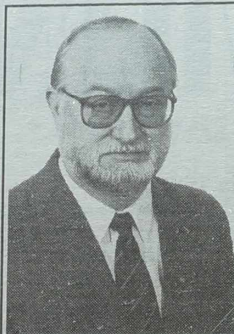


A więc na pewno nie warto zapominać o sobie. Nie warto ryzykować, wszak o większości chorób nieuleczalnych mówi się wówczas, kiedy są one już w zaawansowanym stadium. I na wszelki wypadek nigdy nie należy zapominać o uniwersalnym, cudownym leku, jakim jest śmiech i dobry nastrój. Śmiech stymuluje

układ odpornościowy, odpręża i jest naturalnym sposobem walki ze stresem.

Miroslawa JANUSZKIEWICZ
Fot. Marian Paluszkiwicz

Ósmy rząd Republiki Litewskiej



Zyciorys ministra ochrony środowiska Imantasa Lazdinisa

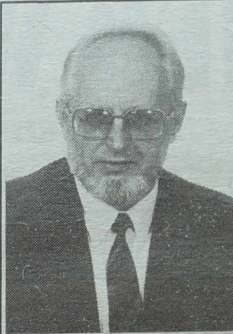
Imantas Lazdinis urodził się 9 stycznia 1944 r. w Janiszkach.

W 1961 r. ukończył Janišką Szkołę Średnią nr 1, w 1970 r. — Litewską Akademię Rolniczą, gdzie zdobył specjalność inżyniera leśnictwa. W 1986 r. obronił doktorat z dziedziny nauk biologicznych. Obecnie jest doktorem hab. nauk przyrodniczych.

Po ukończeniu studiów pracował w charakterze technika, inżyniera, inżyniera naczelnego w Litewskim Przedsiębiorstwie Urządzeń Leśnych, a następnie w Litewskim Instytucie Leśnictwa w charakterze młodszego, później — starszego pracownika naukowego, a od września 1990 r. był wicedyrektorem Dzukijiskiego Parku Narodowego. Od 10 kwietnia 1996 r. jest dyrektorem tego parku.

I. Lazdinis jest członkiem zarządu Związku Centrum oraz zarządu Związku Litewskich.

Zonaty. Zona Virginia jest kierowniczką sektora ochrony zabytków w Samorządzie rejonu wareskiego. Syn Marius jest studentem.



Zyciorys ministra gospodarki Vincasa Kęstutisa Babiliusa

Vincas Kęstutis Babilius urodził się w 1937 r. w Kownie. W 1959 r. ukończył wydział technologii produkcji maszyn Politechniki Kowieńskiej. Po uzyskaniu specjalności inżyniera-mechanika był kierownikiem oddziału w Wileńskim Fabryce Maszyn Obliczeniowych.

W 1962 r. został inżynierem naczelnym Wileńskiej Fabryki Elektrycznego Sprzętu Pomiarowego. Od roku 1981 jest dyrektorem generalnym i przewodniczącym zarządu tego przedsiębiorstwa, które w 1995 r. zostało przejęte przez SA.

Od 1993 r. jest wiceprezydentem Litewskiej Konfederacji Przemysłowców, a także przewodniczącym rady banku „Litimpeks”. Niepartijny.

V.K. Babilius jest żonaty. Zona Jolana jest gospodynią domową. Ma dwóch synów: Vincas jest inżynierem, przedsiębiorcą, Vytautas — chirurgiem w Wileńskim Szpitalu Uniwersyteckim w Santoryszkach.



Zyciorys ministra finansów Rolandasa Matiliauskasa

Rolandas Matiliauskas urodził się 10 lipca 1968 r. w Uciajnie.

W 1990 r. ukończył Uniwersytet Wileński, uzyskując kwalifikację specjalisty ewidencji buchalteryjnej oraz analizy działalności gospodarczej.

Od marca 1991 r. do lipca 1993 r. pracował w Ministerstwie Finansów w charakterze zastępcy kierownika wydziału walut i papierów wartościowych.

W tym samym okresie w latach 1992-1993 R. Matiliauskas odbył staż na uniwersytecie w Cambridge.

Od roku 1993 do 1995 pracował w komercyjnym Banku Kredytowym.

Przed nominacją na ministra finansów od marca 1995 r. był głównym finansistą we wspólnym przedsiębiorstwie litewsko-niemieckim „Interfarma”. Zna języki angielski i niemiecki. Jest członkiem partii Związek Ojczyzny (Konservatywistów Litewskich).

Zonaty. Zona Jolanta jest ekonomistką. Wychowuje córkę Simonę.



Zyciorys ministra obrony kraju Česlovasa Vytautas Stankėvičiaus

Česlovas Vytautas Stankėvičius urodził się 27 lutego 1937 r. w powiecie wykłowskim. W 1956 r. ukończył Kowieńską Szkołę Techniczną, w 1965 r. — wydział budownictwa ówczesnej Politechniki Kowieńskiej. Przez trzy dziesięciolecia Česlovas Vytautas Stankėvičius pracował w Instytucie Projektowania Budownictwa Miejskiego w Kownie, od roku 1974 do 1994 był inżynierem naczelnym tego instytutu.

Č. V. Stankėvičius był przewodniczącym rady Sajudis w Kownie. W 1990 r. został deputowanym do Rady Najwyższej, jest sygnatariuszem Aktu z 11 marca. W latach 1990-1992 Č. V. Stankėvičiusowi nadano rangę ambasadora do specjalnych poruczeń.

Č. V. Stankėvičius jest jednym z autorów projektu koncepcji bezpieczeństwa narodowego i obrony Litwy.

Č. V. Stankėvičius jest członkiem sejmowej frakcji chrześcijańskich demokratów.

Ma żonę Jadvygę i dwóch synów.



Zyciorys ministra kultury Sauliusa Šaltenisa

Saulius Šaltenis urodził się 24 grudnia 1945 r. w Uciajnie, w rodzinie nauczycieli języka litewskiego i literatury. Uczył się w Uciajńskiej Szkole Średniej nr 2, w latach 1962-1963 na Uniwersytecie Wileńskim studiował język litewski i literaturę, jednocześnie pracując w Wileńskiej Fabryce Wiertel w charakterze robotnika. Następnie trzy lata odsłużył w jednostce rakietowej w wojsku sowieckim w obwodzie kalinińskim. Po powrocie przez kilka lat był redaktorem w Litewskiej Wytwórni Filmowej.

S. Šaltenis był jednym z założycieli tygodnika „Šiaurės Atėnai”, a także redagował ten tygodnik kulturalny. Od 1994 r. do chwili obecnej S. Šaltenis był redaktorem naczelnym dziennika „Lietuvos aidas”.

Pierwsze opowiadania S. Šaltenis opublikował w roku 1961. Jego opowiesci i utwory dramatyczne przetłumaczono zostały na języki rosyjski, estoński, gruziński, łotewski, węgierski, słowacki.

S. Šaltenis jest sygnatariuszem Aktu 11 Marca, wiceprzewodniczącym partii Związek Ojczyzny (Konservatywistów Litewskich), członkiem sejmowej frakcji konserwatywistów.

S. Šaltenis jest żonaty, z żoną Lolą Adelą wychowuje córki Saulę i Indrę.



Zyciorys ministra przemysłu i handlu Laimy Lucijy Andrikiėnė

Laima Lucija Andrikiėnė (Galdikaitė) urodziła się 1 stycznia 1958 r. w Druksienkach w rodzinie zesłańców.

W 1975 r. z wyróżnieniem ukończyła Druksienkianą Szkołę Średnią nr 1 i siedmioletnią szkołę muzyczną.

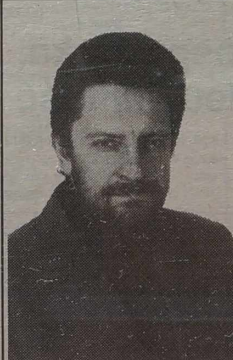
W 1980 r. po ukończeniu Uniwersytetu Wileńskiego L. Andrikiėnė uzyskała kwalifikację ekonomisty-matematycy. W tym samym roku rozpoczęła pracę w charakterze inżyniera Centrum Obliczeniowego Litewskiego Naukowo-Badawczego Instytutu Ekonomiki Rolnictwa, następnie pracownica naukowego tego instytutu.

W 1986 r. obroniła doktorat w dziedzinie nauk ekonomicznych, od 1995 r. jest doktorem nauk społecznych.

Od 1988 r. L. Andrikiėnė odbywała roczny staż w Wielkiej Brytanii na uniwersytecie w Manchester, na katedrze ekonomiki rolnictwa. Po stażu od września 1989 r. do lutego 1990 r. była doradcą zastępcę przewodniczącego Rady Ministrów Litewskiej SRR.

L. Andrikiėnė jest sygnatariuszką Aktu Odrodzenia Niepodległego Państwa Litewskiego z 11 Marca, posłanką na Sejm poprzedniej kadencji. Od 1993 r. jest członkiem zarządu partii Związek Ojczyzny (Konservatywistów Litewskich).

Wdowa. Syn Šarūnas jest uczniem.



Zyciorys ministra łączności i informatyki Rimantasa Pleikysa

Rimantas Pleikys urodził się w 1957 r. w Wilnie. Szkołę Średnią ukończył w Druksienkach, pracował w charakterze operatora łączności na stacji radiotelekomunikacji w Druksienkach. W 1981 r. ukończył dziennikarstwo na Uniwersytecie Wileńskim. Po studiach podjął pracę na ówczesnej katedrze dziennikarstwa uniwersytecie. Od roku 1985 był redaktorem lokalnych audycji radiowych Wileńskiej Fabryki Podzespołów Radiowych, a w latach 1984-1988 nieetatowym korespondentem audycji dla zagranicy Radia Wileńskiego. W 1989 r. R. Pleikys został pierwszą niezależną radiostacją litewską „M-1”, a w 1990 r. — drugą radiostacją „Radiocestras”, był inżynierem naczelnym tych stacji. W 1995 r. R. Pleikys został kierownikiem wileńskiej filii telewizji prywatnej „Kauņas Plus”.

Od początku roku 1996 R. Pleikys jest członkiem zarządu Związku Ojczyzny (Konservatywistów Litewskich), wiceprzewodniczącym Związku. Kierował centralnym sztabem wyborczym konserwatywistów litewskich.

R. Pleikys jest żonaty. Zona Gracija jest wykładowczą języka angielskiego na Uniwersytecie Wileńskim, syn Justinas i córka Dalia Marija są uczniami.

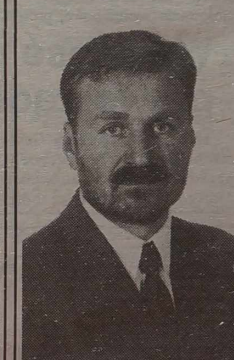


Zyciorys ministra opieki społecznej i pracy Ireny Degutienė

Irena Degutienė urodziła się 1 czerwca 1949 r. w Szakłach. Wyrosła w malowniczym zakątku południowej Litwy — w uzdrowisku Druksienki.

Po ukończeniu szkoły średniej, w 1968 r. wstąpiła na wydział medyczny Uniwersytetu Wileńskiego. Po otrzymaniu dyplomu lekarza, przez rok pracowała w charakterze internistki w Olickim Kombinacie Bawełnianym, a w latach 1975-1994 — w wileńskim szpitalu uniwersyteckim „Czerwonny Krzyż”. 10 lat była anesteziologiem-reanimatologiem, a następnie — gastroenterologiem. Karierę w pracy administracyjnej I. Degutienė rozpoczęła od obowiązków ordynatora, następnie była zastępcą lekarza naczelnego szpitala, lekarzem naczelnym. Od 1994 r. jest sekretarzem Ministerstwa Zdrowia Litwy. Należy do Związku Ojczyzny (Konservatywistów Litewskich).

Mąż Gediminas jest doktorem medycyny, córka Silvija — gimnazjalistka, syn Gediminas i synowa Vita — studentki, wnuczka Austėja dopiero stawia pierwsze kroki.



Zyciorys ministra budownictwa i urbanistyki Algisa Čaplikasa

Algis Čaplikas urodził się w 1962 r. w Wilnie, w rodzinie robotniczej. Po ukończeniu Wileńskiej Szkoły Średniej nr 22, w latach 1980-1985 uczył się w Wileńskim Instytucie Inżynierów Budowlanych, gdzie uzyskał specjalność inżyniera.

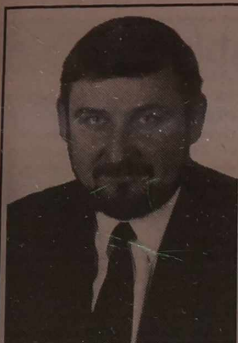
Przez 5 lat — do roku 1990 pracował w zarządzie nr 9 Wileńskiego Zjednoczenia Budowlanego, przez następnych pięć lat był starostą Justynińszek.

W 1995 r. A. Čaplikas został członkiem rady i zarządu Wileńskiego Samorządu Miejskiego, był przewodniczącym komitetu usług i gospodarki miejskiej.

W latach 1989-1992 uczestniczył w działalności Sajudis, był członkiem sejmowej i wileńskiej rady Sajudis.

W 1992 r. A. Čaplikas był inicjatorem litewskiego ruchu centrum, a w 1993 r. — założycielem Litewskiego Związku Centrum. Obecnie jest członkiem rady i zarządu tej partii oraz wiceprzewodniczącym rady oddziału wileńskiego.

A. Čaplikas jest żonaty. Zona Eglė jest kierowniczką programów w Ośrodku Szkolenia Pracowników Socjalnych. Ma syna Karolisa i córkę Saulę.



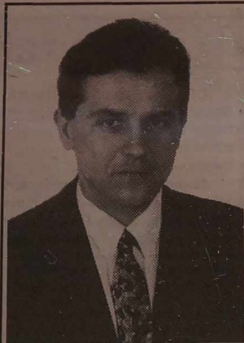
**Życiorys ministra komunikacji
Algisa Žvaliauskasa**

Algis Žvaliauskas urodził się 18 grudnia 1955 r. we wsi Mackiai rejonu preńskiego w rodzinie robotniczej. W 1974 r. ukończył szkołę średnią w Babiliszczach, w 1979 r. — Wileński Instytut Inżynierów Budowlanych.

W latach 1979-1981 w Mariampolskim Przedsiębiorstwie Mechanizacji był kierownikiem robót, w latach 1991-1993 — dyrektorem prywatnego przedsiębiorstwa, w 1993 — inżynierem naczelnym wydziału ekonomicznego zarządu miejskiego Mariampola. 23 września 1993 r. A. Žvaliauskas został merem Mariampola, a 13 kwietnia 1995 r. został ponownie wybrany na drugą kadencję na tym stanowisku.

W tym roku w Mariampolskim Okręgu Wyborczym nr 29 A. Žvaliauskas wybrany został na posła do Sejmu z ramienia Donatasa, córki Levę i Sigite.

A. Žvaliauskas ma żonę Rime, syna Donatasa, córki Levę i Sigite.



**Życiorys ministra zdrowia
Juozasa Galdikasa**

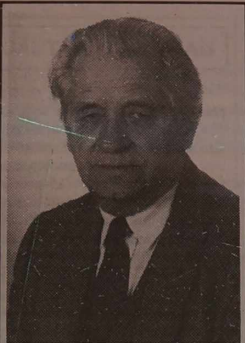
Juozas Galdikas urodził się 31 października 1958 r. w Druksienikach, w rodzinie byłych zesłańców. W 1976 r. ukończył Druskieniacką Szkołę Średnią nr 1. Medycynę studiował w Kowieńskim Instytucie Medycznym (obecnie akademia) i na Uniwersytecie Wileńskim.

W 1983 roku podjął pracę w Laboratorium Chirurgii Serca i Naczyń Krwionośnych Uniwersytetu Wileńskiego, kierowanym przez profesora Algimantasa Marcinkievičiusa. Jest chirurgiem naczyniowo-krwionośnych pierwszej kategorii. W 1987 r. obronił rozprawę na uzyskanie stopnia doktora medycyny, w 1993 r. otrzymał stopień doktora habilitowanego medycyny. Od 1996 r. jest profesorem.

Juozas Galdikas był na stażu w Szwajcarii, w klinice chirurgii serca i naczyniowo-krwionośnych Uniwersytetu Berneńskiego, doskonalił się zawodowo w Czechach, Niemczech, Stanach Zjednoczonych i Ameryki. Jest członkiem międzynarodowych stowarzyszeń chirurgów naczyniowo-krwionośnych, za prace naukowe zdobył nagrody innych państw.

Od maja 1995 Juozas Galdikas jest kierownikiem wydziału ochrony zdrowia, sanitarii i higieny w Samorządzie Wileńskim.

Žona Vilija — biolog. Wychojowa dwóch synów — Liudasa i Jonasa.



**Życiorys ministra oświaty i nauki
Zigmasa Zinkevičiusa**

Zigmas Zinkevičius urodził się w 1925 roku. W 1945 r. ukończył Wilkomierski Gimnazjum, a w 1950 r. — Wydział Historii i Filologii na Uniwersytecie Wileńskim.

Pracę na Katedrze Języka Litewskiego Uniwersytetu Wileńskiego Z. Zinkevičius podjął jeszcze będąc studentem — w 1946 r. W latach 1950-1956 był starszym wykładowcą tej katedry, w latach 1956-1967 został docentem, w 1967-1973 — profesorem, a w latach 1973-1988 — kierownikiem Katedry Języka Litewskiego. Przez 4 lata od 1964 do 1968 r. — Z. Zinkevičius był prodziekanem Wydziału Historii i Filologii Uniwersytetu Wileńskiego. W latach 1988-1989 kierował Katedrą Filologii Bałtów Uniwersytetu Wileńskiego, od 1989 do 1995 r. był profesorem tej katedry. Od października 1995 r. Z. Zinkevičius jest dyrektorem Instytutu Języka Litewskiego.

Z. Zinkevičius jest akademikiem Akademii Nauk Litwy i Lotwy. Zasługi Z. Zinkevičiusa zostały ocenione Orderem Wielkiego Krzyża Litewskiego Giedymina III klasy.

Z. Zinkevičius jest członkiem Litewskiej Partii Chrześcijańsko-Demokratycznej.

Minister jest żonaty, żona Regina — nauczycielka lituanistka, obecnie — emerytka. Z. Zinkevičius ma córkę Laimutę i syna Vytautasa.



**Życiorys ministra sprawiedliwości
Vytautasa Pakalniškiusa**

Vytautas Pakalniškius urodził się 27 maja 1944 r. w rejonie plungiańskim, we wsi Gegreiai. W 1961 r. ukończył w Żemaičiu-Kalvarijos szkole średnią, a w 1972 r. — Wydział Prawa na Uniwersytecie Wileńskim i został na nim jako wykładowca. W 1989 r. obronił rozprawę na uzyskanie stopnia doktora prawa. W 1984 r. nadano mu tytuł docenta. W latach 1984-1989 był prodziekanem Wydziału Prawa. Jest autorem i współautorem licznych podręczników dla studentów prawa.

Od 1 grudnia 1989 r. V. Pakalniškius podjął pracę w wydziale prawnym Rady Najwyższej Republiki Litewskiej. Wspólnie z Gediminasem Vagnoriusem opracowywał walcze projekty ustaw i zasady programu ekonomiki.

23 stycznia 1991 r. został mianowany wicepremierem Republiki Litewskiej, od 23 marca 1991 r. — ministrem sprawiedliwości.

Po zmianie rządu w 1992 r. podjął pracę w prywatnej agencji inwestycyjnej. W listopadzie 1996 r. został wybrany na posła do Sejmu Republiki Litewskiej z listy Związku Ojczyzny (Konservatyistów Litewskich).

Żonaty. Żona Nina. Mają córkę Inę i syna Sauliusa.



**Życiorys ministra
spraw zagranicznych
Algirdasa Saudargasa**

Algirdas Saudargas urodził się 17 kwietnia 1948 r. w Kownie. Tu ukończył szkołę średnią „Saulės” i wstąpił do Kowieńskiego Instytutu Medycznego, gdzie zdobył specjalność biofizyki.

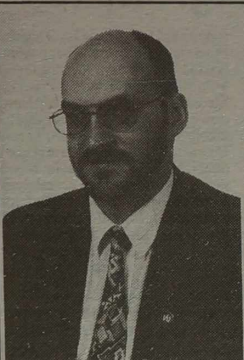
Pierwsze miejsce pracy A. Saudargasa — to Instytut Matematyki i Cybernetyki Litewskiej Akademii Nauk, w którym w latach 1972-1977 pełnił obowiązki młodszego pracownika naukowego. W latach 1977-1982 pracował jako starszy wykładowca w Litewskiej Akademii Rolniczej. W 1982 r. przeszedł do Kowieńskiej Filii Instytutu Biologicznych Badań Związków Chemicznych i był starszym pracownikiem naukowym do roku 1986. Później, do 1990 r. pracował w Centralnym Laboratorium Badań Naukowych Kowieńskiego Instytutu Medycznego.

Po utworzeniu ruchu odrodzenia Litwy „Sąjūdis”, A. Saudargas został jego aktywnym członkiem. W latach 1988-1990 był przewodniczącym komisji politycznej sejmowego Sąjūdisu.

W 1990 r. A. Saudargas w Kownie został wybrany do Rady Najwyższej Republiki Litewskiej. Od grudnia 1992 r. jest posłem na Sejm Republiki Litewskiej, członkiem Komitetu Reform Administracyjnych i Samorządów. Później, po utworzeniu frakcji Związku Ojczyzny (Konservatyistów Litewskich), został wybrany zastępcą jej starosty.

K. Saudargas jest członkiem zarządu Związku Ojczyzny (Konservatyistów Litewskich), koordynatorem komitetu ds. reform administracyjnych i samorządów przy zarządzie ZO (KL) oraz członkiem komitetu ds. młodzieży.

Żonaty. Żona Laima — chemik, pracuje w Kowieńskiej Klinice Akademickiej. Córka Egle — studentka, syn Paulius — uczeń.



**Życiorys ministra reform
administracyjnych i samorządów
Kęstutisa Skrebysa**

Kęstutis Skrebys urodził się 14 czerwca 1965 r. w Poniewieciu, w rodzinie urzędniczej.

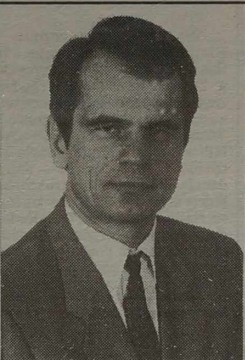
W 1990 r. K. Skrebys z wyróżnieniem ukończył Kowieńską Politechnikę. Do 1992 r. pracował jako лаборant, starszy лаборant, asystent Poniewieckiego Wydziału Politechniki Kowieńskiej.

Wiosną 1992 r. został mianowany przedstawicielem rządu w rejonie poniewieckim. Obowiązki te pełnił do jesieni tegoż roku, do czasu wybrania go na posła do Sejmu.

Na początku tworzenia się sejmowej frakcji, K. Skrebys został wybrany zastępcą starosty frakcji „Laisivės” w dziedzinie politycznych i zesłańców oraz członkiem Komitetu Reform Administracyjnych i Samorządów. Później, po utworzeniu frakcji Związku Ojczyzny (Konservatyistów Litewskich), został wybrany zastępcą jej starosty.

K. Skrebys jest członkiem zarządu Związku Ojczyzny (Konservatyistów Litewskich), koordynatorem komitetu ds. reform administracyjnych i samorządów przy zarządzie ZO (KL) oraz członkiem komitetu ds. młodzieży.

Żonaty. Żona Nerija Lijana — lekarz-pediatra.



**Życiorys ministra
spraw wewnętrznych
Vidmantasa Ziemelis**

Vidmantas Ziemelis urodził się 4 grudnia 1950 r. w rejonie malackim, we wsi Gališkis w rodzinie nauczycieli. Uczył się w Daugai, później w Wileńskiej Szkole-Internacie nr 1. Ukończył ją w 1968 r.

W 1977 r. ukończył Wydział Prawa na Uniwersytecie Wileńskim. Pracował jako robotnik, radca prawny w Litewskim Zjednoczeniu Przemysłowym Chemii Gospodarczej. Od 1981 r. pracował jako pomocnik prokuratora w Wileńskiej Prokuraturze Transportowej, od 1984 r. — na Uniwersytecie Wileńskim. Pracował jako robotnik, radca prawny w Litewskim Zjednoczeniu Przemysłowym Chemii Gospodarczej. Od 1981 r. pracował jako pomocnik prokuratora w Wileńskiej Prokuraturze Transportowej, od 1984 r. —

W 1977 r. ukończył Wydział Prawa na Uniwersytecie Wileńskim. Pracował jako robotnik, radca prawny w Litewskim Zjednoczeniu Przemysłowym Chemii Gospodarczej. Od 1981 r. pracował jako pomocnik prokuratora w Wileńskiej Prokuraturze Transportowej, od 1984 r. — na Uniwersytecie Wileńskim. Pracował jako robotnik, radca prawny w Litewskim Zjednoczeniu Przemysłowym Chemii Gospodarczej. Od 1981 r. pracował jako pomocnik prokuratora w Wileńskiej Prokuraturze Transportowej, od 1984 r. —

Rozwiedziony. Ma syna Gediminas, studenta i córkę Jurgitę, uczennicę.



**Życiorys ministra rolnictwa
Vytautasa Petrasa Knašys**

Vytautas Petras Knašys urodził się w 1937 r. w rejonie kowieńskim, w Garliavie. W 1956 r. z wyróżnieniem ukończył technikum sadownictwa — ogrodnictwa, w 1961 r. — Akademię Rolniczą. Do 1965 r. był dyrektorem gospodarstwa eksperymentalnego Vyteniejskiej Stacji Doświadczalnej Sadownictwa i Ogrodnictwa, później — Semelskiej Stacji Doświadczalnej, a następnie założonego tu Instytutu Rolnictwa (filii w Vežaičiai).

Opublikował ponad 100 prac naukowych, napisał kilka książek, w tym monografię „Wapnowanie gleb”, obronił rozprawę na uzyskanie tytułu doktora nauk rolniczych, uzyskał stopień starszego pracownika naukowego. Za zasługi w dziedzinie nauki otrzymał Nagrodę Państwową. Po odzyskaniu przez Litwę niepodległości, został ministrem pierwszego rządu. Obecnie pracuje w redakcji „Valstiečių laikraštis”. Aktywny społecznik, jeden z założycieli Sąjūdisu rolników, Litewskiego Stowarzyszenia Narodów Zjednoczonych, członek zarządu Centrum Rozwoju Strategicznego prezydium Izby Rolniczej. W bieżącym roku z listy Związku Ojczyzny (Konservatyistów Litewskich) został wybrany na posła do Sejmu w Rosieńskim Okręgu Wyborczym nr 42.

Żonaty. Żona Dalia-Provizor. Syn Valdas — przedsiębiorca-miechlarz, córki: Rasa — medyk, Milda — uczennica.

**Miedzy posłami —
rodakami**

**Zainicjowano
grupę między-
parlamentarną
Litwa — Polska**

Na razie mówimy o zainicjowaniu takiej grupy, gdyż, jak zaznaczył poseł Zygmunt Mackiewicz, jeszcze nie jest zajeżdżona. Przyszła na zmianę działająca w minionym Sejmie podobnej grupie pod kierownictwem Vytautas Plekaitisa.

Do nowej grupy zgłosiło się 23 posłów, w tym wszyscy Polacy, przedstawiciele faktycznie wszystkich klubów parlamentarnych, postawie niezrzeszeni. Zdaniem Zygmunta Mackiewicza taka grupa do współpracy z parlamentem sąsiadującego państwa jest potrzebna również po to, aby posłowie mogli z sobą obcować „od środka”, według kierunków klubowych, zainteresowań. Jest to jak gdyby dobrze pojęty lobbyzjizm parlamentarny. Poseł nie chciał jeszcze mówić o personalnym składzie grupy, zanim nie została zatwierdzona. Wiadomo tylko, że zadeklarowały w niej udział osoby wpływowe w życiu politycznym i gospodarczym Litwy.

Inf. wł.

**Loreta Zakarevičienė
— rzecznikiem prasowym
przewodniczącą
Sejmu**

Rzecznikiem prasowym przewodniczącego Sejmu Vytautasa Landsbergisa została Loreta Zakarevičienė.

L. Zakarevičienė na Uniwersytecie Wileńskim ukończyła matematykę stosowaną. Do roku 1990 pracowała w Instytucie Fizyki Akademii Nauk. Po proklamowaniu Niepodległości rozpoczęła pracę w Radzie Najwyższej, gdzie została doradcą przewodniczącego parlamentu ds. polityki wewnętrznej. Od roku 1993 pracowała w sekretariacie prawicowej opozycji sejmowej, uczestniczyła w zakładaniu firmy konsultacyjnej „Multum Creditum”, w USA odbyła staż z zakresu łączności ze społeczeństwem, następnie pracowała w firmie „Kamsius” w charakterze przedstawicielki ds. łączności ze społeczeństwem.

L. Zakarevičienė jest mężatką, ma dwoje dzieci. Swobodnie włada rosyjskim, polskim i angielskim, nie łączy język niemiecki. Crede jej pracy — to szacunek do przedstawicieli wszystkich mass mediów oraz całkowita jawność informacji.

**Wileński Zarząd
Miejski nie zbiera
kworum...**

Po raz drugi w ciągu dwóch ostatnich tygodni nie odbyło się posiedzenie Wileńskiego Zarządu Miejskiego. Jak poinformowała agencję ELTA służba prasowa zarządu, jest tak dlatego, że nie zbiera się kworum, wiążące do podejmowania decyzji. Trzech członków zarządu wybrano do Sejmu, niekiedy są w delegacji.

W najbliższych piątek odbędzie się posiedzenie Rady Miejskiej. Mer Alis Vidūnas przedstawi projekty uchwał o pozabawieniu pełnomocnictw członków zarządu wybranych do Sejmu i zatwierdzeniu nowych. Być może, zostanie zgłoszona propozycja kandydatury nowego wicemera. Według nieoficjalnych danych, na stanowisko to proponuje się kandydaturę Richarda Zacharki. Z zawodu jest medycynikiem, pracował w Uniwersyteckim Szpitalu na Antokolu. Jest członkiem zarządu miejskiego.

Wiadomości w kilku zdaniach

x Wczoraj w Wilnie odbyła się konferencja "Ochrona macierzyństwa na Litwie". Jej celem jest omówienie sytuacji rodziny, macierzyństwa i stanu opieki nad dziećmi, poszukiwania dróg rozwiązania najaktualniejszych problemów tej dziedziny.

Przedstawiciele różnych resortów i służb, prawnicy, medycy, pedagodzy, socjologowie wygłaszali na konferencji odczyty na tematy możliwości zatrudnienia matek, wychowujących dzieci, pomocy państwa rodzinie, łamania praw dziecka i inne.

x W Kownie odbyła się prezentacja dwóch nowych książek — "Zarys historii Szwecji" Jorgena Veibula oraz albumu - katalogu "Kolekcja Ričardasa Mikutavičiausa. Sztuka Europy". Wydania do druku przygotowało wydawnictwo założonej przed rokiem w republice Fundacji Kultury Bałtyckiej (FKB) wspólnie z Instytutem Szwecji w Sztokholmie.

"Kolekcja Ričardasa Mikutavičiausa. Sztuka Europy" wydano w nakładzie 1,6 tys. egzemplarzy, książkę ilustrował fotografik Romualdas Požerskis. Na stronach albumu — ponad 60 obrazów i prawie tyleż rzeźb oraz dzieł sztuki stosowanej z prywatnych zbiorów R.Mikutavičiausa, gromadzonych przez 25 lat.

Książki R.Mikutavičiausa pierwszy egzemplarz albumu przeznaczył swemu nauczycielowi, Jego Eminencji kardynałowi Sładkevičiusowi, który wręczy w najbliższych dniach, drugi egzemplarz natomiast autor prosił przekazać prezydentowi Algirdasowi Brazauskasowi.

x W Szawlach upamiętniono 55 rocznicę śmierci wybitnego litewskiego naukowca, filozofa i pedagoga, jednego z założycieli Litewskiej Katolickiej Akademii Nauk, profesora uniwersytetów Witolda Wielkiego i Wileńskiego, akademika, doktora Stasysa Šalkauskisa.

Wyświęcenie na kapłana i diakonów

Jutro, 7 grudnia w bazylice Archikatedralnej o godz. 11.00 odbędzie się uroczystość wyświęcenia na kapłana i diakonów. J.E. arcybiskup A. J. Bačkis wyświęci na kapłana diakona Jana Czernińskiego, a czterech alumnów Seminarium Wileńskiego zostanie wyświęconych na diakonów.

J.L.

Indeksy cen konsumpcyjnych w listopadzie 1996 r.

Departament Statystyki przy rządzie RL informuje, że według danych obserwacji fragmentarycznych indeks cen konsumpcyjnych (ICK) w listopadzie 1996 r. w porównaniu z październikiem wyniósł 101,1, z odpowiednim miesiącem roku ubiegłego — 115,0. W porównaniu z grudniem 1994 r. ICK stanowił 152,1, w porównaniu z grudniem 1995 r. — 112,1.

W ciągu 11 miesięcy br. inflacja wynosi 12,1 proc. (w odpowiednim okresie 1995 r. — 32,2 proc.). Indeksy cen podstawowych grup towarów i usług w listopadzie biegnącego roku:

Nazwy grup towarów i usług	Listopad 1996 r. (grudzień 1993 — 100)	Wzrost w proc.	
		W ciągu miesiąca (paź. — dziernik-listopad 1996 r.)	W ciągu 11 miesięcy (grudzień 1995 r. — listopad 1996 r.)
Towary konsumpcyjne i usługi	220,6	1,1	12,1
Artykuły spożywcze, napoje i wyroby tytoniowe	215,4	1,1	11,7
Artykuły spożywcze	219,0	1,2	12,3
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	190,0	0,2	7,5
Odzieć i obuwie	203,7	0,9	11,6
Wydatki na komorne, opał i energię	310,3	2,5	13,9
Sprzęt gospodarstwa domowego i usługi	177,7	0,4	10,0
Opieka zdrowotna i usługi medyczne	190,4	0,3	9,5
Transport i łączność	220,8	0,0	16,5
Oświata, wypoczynek i kultura	219,1	0,6	8,7
Inne towary i usługi	209,6	0,8	10,4

Kronika policyjna

Jak podaje dział Sztabu Informacji MSW RL, 4 grudnia br. w kraju zaobserwowano 194 przestępstwa, w tym 2 obrażenia ciała, 1 gwałt, 17 chuligańskich ekscyzów, 6 rabunków, 1 oszustwo, 167 kradzieży. Skradziono 15 samochodów, znaleziono — 4. Zarejestrowano 20 wypadków drogowych i 7 pożarów. Zaależono zwłoki 2 osób. Zatrzymano 45 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Wyrzucili z balkonu

3 grudnia około godz. 22.00 w

mieszkanu przy ul. Apkaskų w Wilnie podczas konfliktu I. Sorokiną grożąc

NA TEMATY AKTUALNE

Zgodnie ze statystyką, średnia płaca w październiku br. wyniosła 704 Lt. W porównaniu z wrześniem wzrosła ona o 10 litów. Szczególnie wzrosły zarobki pracowników przemysłu drzewnego (15 proc.) i sęgiły 516 litów. O 8 proc. wzrosły zarobki łącznościowców (603 Lt). Najwięcej zarobili, bo po 1020 i 969

Lt pośrednicy operacji pieniężnych i finansowych. Uposażenie energetyków wynosiło 907 Lt, a pracowników zaopatrujących ludność w gaz i wodę — 825 Lt.

Najmniej w październiku zarobili rolnicy i myśliwi — 264 Lt, medycy oraz pracownicy hoteli i restauracji — 375 Lt. O ponad 7 proc.

wzrosły wynagrodzenia pracowników przemysłu lekkiego, spożywczego, sporytowego i tytoniowego.

Zmalały natomiast zarobki w sferze towarzyskiej (405 Lt) oraz pracowników zatrudnionych w dziedzinie zarządzania państwem, a także polityki społecznej.

Julitta TRYK

Jubileusze

Czy zdążymy się przygotować?

We wsi Sorok Tatarsy w rejonie wileńskim powstanie skansen kultury etnicznej. Jest to jedna z największych prac, która ma być wykonana z okazji 600-lecia osiedlenia się Tatarów i Karaimów w Wielkim Księstwie Litewskim. Jubileusz przypada w czerwcu przyszłego roku, informuje ELTA.

Zgodnie z opracowanym wcześniej programem jubileuszowym przewidziane jest wzbogacenie ekspozycji karamskiej i tatarskiej w Trockim Muzeum Historycznym, wyremontowanie kenesy karamskiej i szkoły w Trokach. I chociaż do uroczystości jubileuszowych pozostało już niewiele czasu, prace przygotowawcze, jak odnotowano na posiedzeniu komisji jubileuszowej, prowadzi się opieszale. Nie-

których jeszcze nie rozpoczęto. Ministerstwo Kultury, które zgodnie z programem ma być wykonawcą wielu prac, na posiedzenie komisji nie przysłało nawet swego przedstawiciela. Najaktywniej, jak stwierdził przewodniczący jubileuszowej komisji, dyrektor Departamentu Problemów Regionalnych i Mniejszości Narodowych Alfonsas Švelins, pracują samorządy w Olicie i Trokach. Zatwierdzono statut funduszu komitetu jubileuszowego.

których jeszcze nie rozpoczęto. Ministerstwo Kultury, które zgodnie z programem ma być wykonawcą wielu prac, na posiedzenie komisji nie przysłało nawet swego przedstawiciela. Najaktywniej, jak stwierdził przewodniczący jubileuszowej komisji, dyrektor Departamentu Problemów Regionalnych i Mniejszości Narodowych Alfonsas Švelins, pracują samorządy w Olicie i Trokach. Zatwierdzono statut funduszu komitetu jubileuszowego.

jidsis i hebrajskim oraz późniejszy komentarz na ten temat.

W dokumencie stwierdza się, że grupa robocza i Ministerstwo Kultury gromadzona przez całe stulecia na Litwie spuściznę kultury Żydów litewskich uważa ją za nieodłączną część kultury naszego kraju.

M. in. istnieje propozycja utworzenia magazynu książek w językach jidsis i hebrajskim wodobudowę Biblioteki im. M. Mażydasza. "Nieocenione skarby, które będą pracochłonne w nowoczesnych warunkach, odpowiednio skatologowane i zmikrofilmowane z pomocą najnowszych środków, byłyby dostępne dla światowej wspólnoty" — jest przekonana grupa robocza.

W Wilnie ma powstać magazyn i czytelnia książek żydowskich

Powołana przez prezydenta Litwy grupa robocza dla uczczenia 200 rocznicy śmierci wileńskiego Gaona Eljaha sugeruje, aby we wznoszonej dobudowę księgozbiorów Litewskiej Biblioteki Narodowej urządzić specjalną czytelnia i księgozbiór Gaona. Przekazać się mu również wydane na Litwie i za granicą najcenniejsze książki w językach jidsis i hebrajskim.

We wrześniu 1997 r. na Litwie będzie obchodzona 200 rocznica śmierci znanego żydowskiego na-

ukowca, badacza Talmudu Gaona Eljaha, który w XVIII wieku mieszkał w Wilnie. Prezydent Algirdas Brazauskas powołał grupę roboczą z Juozasem Nekrošiusiem na czele dla uczczenia tej rocznicy.

ELTA otrzymała oświadczenie grupy roboczej stwierdzające, że w śróde na jej posiedzeniu omówiony został artykuł opublikowany 24 listopada w gazecie "The New York Times" na temat przechowywanych w Litewskiej Bibliotece Narodowej M. Mażydasza druków w językach

"Kresy '96"

Nagrody dla nauczycieli

W bieżącym tygodniu w Białymostku odbywają się Białostockie Spotkania Laureatów, w których udział biorą również zwycięzcy wileńskich eliminacji konkursu "Kresy'96". Jednocześnie w Wilnie, w Konsulacie Generalnym RP w ubiegłą środę odbyła się również m.ia uroczystość — nagrodzenie nauczycieli-instruktorów, którzy zwykali laureatów konkursu. Nagrody pieniężne, ufundowane przez Konsulat otrzymał: Ludmiła Siekacka, Aneta Polakiewicz (polonistki ze szkoły-gimnazjum im. A. Mickiewicza), Teresa Wincelowicz

(szkoła im. Jana Pawła II), Zbigniew Maciejewski, Irena Varneckienė (szkoła im. Wł. Syrokomli), Genowefa Rizgeliene (szkoła w Polukni), Medal Ministerstwa Edukacji Narodowej, przyznany nauczycielce szkoły im. Wł. Syrokomli Teresie Urbanowicz (pośmiertnie), odebrała jej córka Jolanta Nowosielska. W uroczystości uczestniczyli Ambasador RP w Wilnie Eufemia Teichmann, Konsul Generalny RP Waldemar Lipka-Chudzik, prezes "Macierzy Szkolnej" Józef Kwiatkowski, dyrektorzy, nauczyciele szkół polskich. Zebrani wystuchali też

pięknych recytacji w wykonaniu laureatek "Kresów'96" — Agaty Meilutė i Rafała Urbanowicza.

Jak powiedział Konsul Generalny wręczając nagrody, polskość na Litwie zachowała się dzięki nauczycielom i księżom. Nauczyciel zasługuje na wyróżnienie, gdyż jest tym najprawdopodobniej obrońcą polskiego słowa.

Nie są to bynajmniej słowa górnolotne, ale, jak mi się wydaje, sympatyczne jest to, gdy trud pedagoga zostaje należycie wyróżniony.

Barbara SOSNO

TRADYCJE

Dziś "Mikołajki"

Z pewnością każdy z nas pamięta z lat dziecięcych prezenty, które znajdował od św. Mikołaja pod choinką. Miłe to są wspomnienia i bliskie sercu. Od paru lat zaczęto kulturować nowy zwyczaj, a mianowicie "Mikołajki" (6 grudnia). Legenda głosi, że ten dobry święty wyrusza z prezentami do dzieci właśnie 6 grudnia w dniu swoich imienin i wędruje tak po świecie aż do Bożego Narodzenia.

— Kim właściwie jest ten święty i skąd pochodzi?

Urodził się w połowie IV stulecia w Azji Mniejszej. Był kapłanem, a następnie biskupem miasta Miry.

Pomimo, że znamy niewiele szczegółów z życia świętego, to bardzo wczesnie otoczono go żywym kultem. Synął on przede wszystkim z wszelkiego rodzaju dobrych uczynków. Dzieciom po kryjomu podrzucił przez okna cukierki i słodycze, biednym pannom w wydaniu zdobywał posag. Zgodnie z podaniami, potrafił uratować tonący statek, uwolnił niesprawiedliwie uwięzionych więźniów itp. Jest on więc patronem wszystkich tych, co mają kłopoty. Największy jednak sentyment do tego dobrego świętego starca mają dzieci. On je bowiem najbardziej kochał i

najwięcej obdarowywał.

Stało się już tradycją, że na pamięć po tym świętym, w dniu jego imienin (6 grudnia) wzajemnie wymieniamy drobne upominki. Dzieci w tym dniu zanoszą prośby do Mikołaja, by przyniósł im jeszcze na Boże Narodzenie pod choinkę jakąś lalek lub konika. Ponoć najszybsze prośby zawsze są spełniane, ale tylko wtedy, gdy dzieciaki są grzeczne. Łobuzom zaś może przynieść różgę.

Zabawmy się więc dziś w Mikołajki, to takie wesole i miłe, tak wspaniale poprawia humor i daje pogody ducha.

Julitta TRYK

nozem wypchnęła D. Nešukaitė (ur. 1977 r.) z balkonu na 5 piętrze. Dzielowca z uszkodzeniem kręgosłupa umieszczono w szpitalu. Zatrzymano podejrzanych: I. Sorokinę i J. Džarską.

Wystarczy nazwać po imieniu

4 grudnia o godz. 23 min. 30 do drzwi mieszkania ob. P. przy ul. Ra-

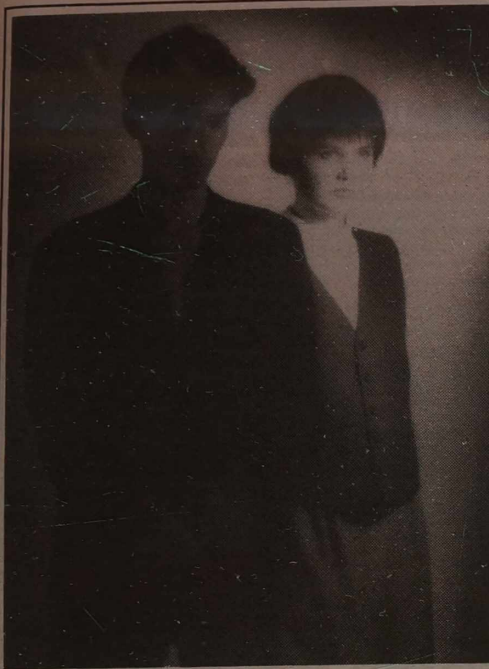
manausko Vanago w Kownie ktoś zadzwonił. Gospodarz podszedł do drzwi i zobaczył przez wizjer 2 nieznajomych mężczyzn i nie otworzył drzwi. Wtedy osobnicy nazwali go po imieniu i zaproponowali, by wyszedł "porozmawiać". Gdy P. otworzył drzwi — do mieszkania wdario się 5 osób i zażądali pieniędzy. Gospodarz oddał rabusiom 3000 USD. Wychodząc napastnicy zabrali jeszcze magnetowid "Sony" i sprzęt mu-

zyczny tejeze firmy. Straty — 30000 litów.

Nowe miejsce

4 grudnia o godz. 11 min. 35 nad dwoma imieniami na dachu domu nr 8 przy ul. Buivydiškių w Wilnie znaleziono ładunki wybuchowe produkcji domowej, które unieszkodliwił saperzy z "Arasu".

Przygotowała Irena LITWIN



— Do pana najczęściej zwracają się ludzie mający problemy. Z czym zgłaszają się młode rodziny?

— Jako psycholog rodziny, rzeczywiście, dostrzegam różnicę w problemach młodych rodzin i tych ze stażem. Jako młodą nazwałbym rodzinę taką, gdzie ludzie są ze sobą razem od 1 do 4 lat (na ten okres przypada 35 % rozwodów). Każdy organizm jest najsłabszy przy urodzeniu, rodzina także. Zaletą młodych jest to, że jeśli nawet w czymś się nie zgadzają, to dokładnie wiedzą o co chodzi. Mogą to być nieporozumienia z rodzicami, ale np. życie seksualne w pełni ich zadowala.

Rodziny, natomiast, które przeżyły ze sobą 15, 20 lat, nie mogą sprezywać, co rujnuje ich związek, konflikt wkrada się do wszystkich stref życia. Nie ma dla nich znaczenia, co było przyczyną nieporozumień, nie zgadzają się co do wychowania dzieci, seksu, itd.

Jeśli chodzi o problemy młodych rodzin, to są dwie rzeczy, od których zależy przyszłość rodziny: — to **uczucia i wiedza** (umiejętności). Uczucia wynosimy z domu rodzinnego. Wiedzę możemy zdobyć. Teraz przygotowujemy młodzież do życia rodzinnego jest nader niedostateczne. W latach siedemdziesiątych było znikome, ale jednak istniało. Teraz, gdy szkołę demokratyzuje się, reformuje się, humanizuje się, czego tylko w niej nie ma. Brakuje natomiast tylko kilkudziesięciu godzin, poświęconych konkretnej wiedzy (albo chociażby, jak tę wiedzę zdobyć) o rodzinie.

Uważam, że problem całego społeczeństwa jest to, że za rodzinę nikt nie ponosi odpowiedzialności. Każda dziedzina życia, gospodarki jest pod czyjąś opieką. Mamy już za sobą szesć lat niepodległego bytu, a zjemy nadal według Kodeksu Rodzinnego, którego podstawowe zasady były przyjęte w 1968 r.

Zycie zmieniło się zasadniczo, my zaś nie mamy ustawy ani o ochronie dzieci, ani matek, ani małżeństwa. Nasi parlamentarzyści nie mają na to czasu. Nieraz parę dni obradują nad ustawą, która będzie dotyczyła parę setek ludzi, natomiast, na rozpatrzenie ustawy, która dotyczyłaby wszystkich (99 % ludzi żyje lub żyło w rodzinie) byłemu Sejmowi zabrakło czasu.

Te oto sprawy ilustrują dramatyzm sytuacji, w której znalazła się teraz rodzina.

— **Dużo moich znanych rozwodzi się, są z normalnych, pełnych rodzin. Czasem, jak mi się wydaje, robią to pochopnie, nie próbują nawet ratować swych rodzin. Pozostają dzieci. Zdaniem pana, dlaczego tak jest?**

— Ludzie, często nie przewidują konsekwencji swego postępowania. Wyobrażają sobie, że rozwód — to powrót do życia sprzed zawarcia związku małżeńskiego. Jeśli 20-letnia kobieta, po roku małżeństwa, nie mająca dzieci, rozwodzi się, jest to w pewnym stopniu powrót. Ma ona jednak już odmienne doświadczenia niż inna 20-latką, która zamężną nie była, jeśli nawet miała partnera seksualnego. Doświadczenia nieudanego związku rzutują na przyszłość.

Ludzie, którzy mają dzieci, mogą jedynie ludzi się nadzieją, że wrócą do życia sprzed ślubu. Niestety, powrotu nie ma, mosty spalone. Dziecko będzie obok zawsze. Po-

zostaje ojciec dziecka, z którym więzi małżeńskie są zerwane, ojcowskie natomiast są nierozzerwane.

Prowadzę tutaj (w USC — aut.) biuro matrymonialne. Najwięcej ofert jest od rozwiedzionych, 30-35-letnich kobiet, które szukają partnera — rówieśnika. Mężczyzna rozwiedziony natomiast chce młodszej od siebie, bez dziecka. 30-latką powtórnie mogłaby wyjść za mąż za nieco starszego, ale takich kandydatów jest znacznie mniej. Wybór zaważa się. Kobieta więc jest w znacznie gorszej sytuacji.

W naszym społeczeństwie panuje tendencja do zakładania rodziny, do jak najprędszego wyjścia za mąż. 20 % młodych ludzi zakłada rodzinę z tzw. motywów sytuacyjnych, np. ona ma ładne nogi, matka smacznie gotuje, on ma ładny samochód, dobrze tańczy itp. Takie cechy mogłyby być bodźcem do przyjaźni, lepszego poznania się. Często jednak ten etap stosunków zostaje pominięty i młodzi łądają na kobiercu ślubnym. Taki związek, gdzie młodzi przed ślubem znali się mniej niż 3 miesiące, jest najczęściej zawieszony skazany na rozpad. Para taka w swych stosunkach traci bardzo emocjonujący okres wzajemnego poznawania się. Nawet, gdy potem małżeństwo jest udane, nie warto tego tracić. Jest jeszcze gorzej, gdy po ślubie okazuje się, że „kochana” osoba jest zupełnie inna niż sobie wymarzyliście.

Następny błąd, który dotyczy co 10 rodziny. Dziewczyna widzi, że jej wybrank ma wady (lubi zaglądać do kieliszka, jest nieporządny, itp.), lecz jest świecie przekonana, że po ślubie potrafi go zmienić. Moim zdaniem, należy to zrobić jeszcze przed ślubem, jeśli się ludzi, to znaczy tyle co podcinać gałąź, na której siedzisz.

Przy ocenie wybranka należy uwzględnić także to, z jakiej rodziny pochodzi. Dobra rodzina — to nie tylko bogata, ale przede wszystkim pracowita, porządna, niepijąca. Nasze babcie to uwzględniały przede wszystkim. Młodych mniej to obchodzi, ale, pamiętajmy, dziedzictwo ciąży. Często powta-

Jeśli kobieta wie, że mąż jest niewierny, ona już go nie kocha i postanowiła się rozwieść, to w jej zachowaniu się wszystko jest logiczne. Inny wariant: ona go kocha i nie widzi jednocześnie, nie wie, co on naprawdę robi i jej celem jest utrzymanie go w rodzinie, wtedy to udzielam rad. Pomagam jej lepiej rozpoznać swoje emocje. Ona, następnie, sama zdecydowała, jak ma postąpić.

Inna sytuacja: przychodzą do mnie ludzie, którzy na pierwszy rzut oka wcale do siebie nie pasują. Chcą skorzystać z rad, jak się do siebie dostosować. Ludzkie możliwości dostosowania się są ogromne, więc moje wskazówki mogłyby się im przydać.

— **Jaki, pana zdaniem, jest idealny wiek do zakładania rodziny?**

— Należy tutaj uwzględnić następujące kryteria. Wiadomo, że chłopak dojrzewa później niż dziewczyna, więc w parze dwudziestolatków dziewczyna będzie o 2 lata starsza od partnera. W tym wieku jest to dość znaczna różnica. Tak jest do lat 30.

Następnie, mężczyzna musi być o 2, 3 lata starszy. 20-latką nie jest dostatecznie przygotowana do życia małżeńskiego, na pewno jeszcze się uczy. Nawet, jeśli jest robotnicą, to też może doskonale swe umiejętności na rodzinnego rodzaju kursach. W tym wieku najczęściej brak podstawy materialnej do zakładania rodziny. Więc, dodajemy parę lat, ale też nie za dużo, później jest trudniej dostosować się do innego człowieka. Uwzględnijmy, że medycyna radzi, by urodzić pierwsze dziecko do 25 lat. Więc stąd wynika idealny wiek: 24 lata dla dziewczyny i ok. 28 — dla chłopca.

— **Często się zdarza, że mąż pije, a kobieta cierpi. Tłumacz swoje postępowanie dobrem dziecka. Czy ma to sens?**

— Przede wszystkim, trzeba ustalić, co taka rodzina daje dziecku. Czasem, może coś dać, jednak są to wyjątki. Dziecko w rodzinie musi czuć się bezpiecznie, mieć za wzór uczciwość, szacunek w stosunkach rodziców. Co daje rodzina, gdzie ojciec pije? Ciągłe kłótnie, chamstwo, udawanie. Więc czy dziecku jest dobrze w takiej rodzinie?

— **Często ludzie, mający problemy, zwracają się do wróżek. Co pan o tym sądzi?**

— Przede wszystkim trzeba stwierdzić, że wróżka żadnej pomocy nie udzieli. Ona jedynie mówi, co nam grozi, a nie wskazuje jak tego uniknąć. Każde wróżenie wiąże się z ryzykiem. Jeśli ona mówi, że w następnym tygodniu spotkamy czarującego, bogatego bruneta, więc was zaprogramowuje. Czekając na spełnienie przepowiedni, możecie nie zwrócić uwagi na blondyna. Taka prognoza może być oplakana w skutkach, trzeźwo myślący człowiek nie powinien pozwalać, by ktoś obcy go programował. To niebezpieczne.

Jeszcze jedna ciekawa osobliwość naszego ateistyczno-katolickiego kraju. Jeśli jestem ateistą, materialistą, to jakie mogą być wróżby? Katolik, natomiast, czy może uwierzyć, że Bóg przemawia do niego poprzez karty? Więc z kim on wtedy obcuje?

— **Dziękuję za interesującą rozmowę. Życzę powodzenia w pracy.**

Anna MAKOWSKA

Problemy młodych rodzin

„Nie śpieszcie się na ślubny kobierzec...”

Rozmowa z psychologiem Urzędu Stanu Cywilnego dr Gediminasem Navaitisem

rzane są wzory postępowania rodziców, braci, sióstr.

Więc *niedostateczne poznanie rodziny, pośpiech, nieprzygotowanie do życia małżeńskiego* są zagrożeniem dla trwałości związku.

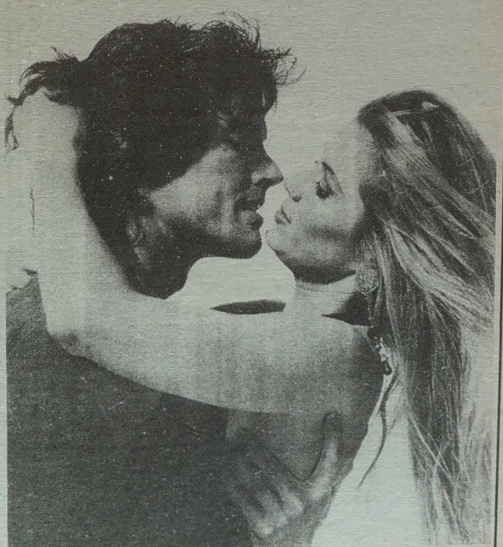
— **Jak dowodzi statystyka, 15 % par na Litwie żyje w związkach nierejestrowanych, na tzw. „kocią łapę”. Jak pan ocenia taki związek?**

— Bardzo negatywnie i nie tylko ze względów moralnych. Jest to ten sam wariant pośpiesznego związku. Taki układ ludzie najczęściej tłumaczą tym, że chcą sprawdzić, czy do siebie pasują. Jest to samookłamywanie się. Najczęściej ten sprawdzian dotyczy sfery seksualnej, w strefie bytowej praktycznie nie ma ku temu okazji. Jeśli jest nastawienie na związek na tydzień, miesiąc, to wtedy bierzemy od niego wszystko i od razu. Chcemy pokazać się partnerowi lepsi niż jesteśmy, gramy. Jeśli natomiast zależy nam na związku długotrwałym, to i zachowanie będzie ostrożniejsze, ważne jest: nie tylko „ile?”, ale też „jak?”.

Nasze ustawy chronią tylko związki zarejestrowane. Początkowo możemy to lekceważyć, ale wcześniej czy później zachodzi potrzeba zalegalizowania związku. Np. w przypadku podziału mienia, dziedzictwa, wyboru nazwiska dla dziecka, itp. Wszystkie te sprawy załatwimy prościej, gdy w dowodzie osobistym będzie stosowna pieczęć.

— **Pana zdaniem, jako psychologa, jest pomaganiem mającym problemy rodzinom. Jak często przychodzą ludzie, którzy są polówkami różnych jablek i ich współzycie nie układa się?**

— Nie stawiam sobie za cel pogodzenie wszystkich. Nie uważam, że wszyscy, którzy zgłaszają się, muszą żyć w rodzinie. Konsultacja jest potrzebna wtedy, gdy istnieje niezgodność między uczuciami, wiedzą i postępowaniem.



Gdy grudzień ziemię grudzi...

WARZYWNICTWO

Jeżeli ziemia jeszcze nie zamarza i są sprzyjające warunki atmosferyczne, a nie zrobiliśmy tego w listopadzie, wysiewamy nasiona pietruszki, marchwi, kopru, żeby w przyszłym roku przyspieszyć ich zbiór.

Jeżeli nie przekopaliśmy przed zimą działki, można to uczynić jeszcze teraz, przy sposobności wnosząc obornik.

W domu, w dalszym ciągu prowadzimy uprawę szczypiorku, pietruszki, cebuli na szczyptor, rzeczuchy. Koszliny trzeba trzymać na parapetach okiennych o jak najlepszym naswietleniu i umiarkowanie podlewać. Stale zaleca się kontrolować temperaturę i wilgotność przechowywanych warzyw w piwnicy oraz usuwać psujące się.

Porządki z ubiegłego sezonu nasiona warzyw należy umieścić w suchym miejscu, aby nie straciły zdolności kiełkowania.

W grudniu przeglądamy narzędzia

i konserwujemy je. Przygotowujemy już skrzynekki do następnego sezonu. Jeżeli się nadarzy okazja — nie zwlekajmy, zaopatrzmy się w folię, środki ochrony roślin, nawozy, a nawet niektóre nasiona.

SADOWNICTWO

W pierwszej dekadzie miesiąca, jeżeli panuje jeszcze bezmroźna jesienią pogodą, możemy kontynuować prace związane z przygotowaniem gleby do przyszłego sezonu (spulchniania, nawożenia, wapnowania itp.) i zabezpieczanie roślin przed przyzimaniem.

Już teraz bielmy po raz pierwszy pnie i grubsze konary drzew. Zabieg ten wykonywany wiosną przez wielo działkowców według starszego przyzwyczajenia, nie ma większego znaczenia. Bielenie bowiem nie niszczy zimujących form szkodników. Ma natomiast duże znaczenie w zapobieganiu powstawaniu ran zgorzeliowych. Rany te niekiedy bardzo rozległe i groźne, po-

wstają w wyniku dużych różnic temperatur między dniami a nocą w słoneczne zimowe dni. W dzień cieplem powierzchnia pnia nagrzewa się silnie, podbudzając do życia leżącą tuż pod korą delikatną tkankę tworzącą. Silny mroz nocą niszczy ją, a kora granicząca z martwą tkanką wysycha i kurcząc się pęka odstawiając drewno. Rany zgorzelinowe stanowią otwartą drogę do wnętrza pnia dla mrozu, chorób grzybowych i bakteryjnych. Ponieważ jasne powierzchnie odbijają promienie świetlne, bielenie pni i konarów pozwala zmniejszyć nagrzewanie nawet do 10 st. C.

Do bielenia używamy 10 proc. mleko wapniene (1 cz. wapna na 9 cz. wody) z dodaniem gliny, krowińca lub mąki żytniej (dla zwiększenia przyklepności). Powtarzamy bielenie kilkakrotnie w ciągu najbardziej niebezpiecznych miesięcy: grudnia, stycznia i lutego, zawsze wtedy, gdy opady zmywają „biały kolor” z pni i konarów drzew.



Po zakończeniu wzrostu drzew, ale jeszcze przed nastaniem mrozów, ścinamy pędy jednoroczne, zdrowe, o dobrze wyształconych pąkach, pobielane ze środkowej, dobrze naswietlonej części korony. Potem przechowywujemy je w wilgotnym piasku w piwnicy lub owinięte w folię (żeby nie wyschły) w lodówce (4 stp. C). Upřednio należy dokładnie oznaczyć każdą odmianę, aby nie pomylić zrazów.

Czyścimy i konserwujemy narzędzia sadownicze. Nie zapominamy też dokarmiać ptaków — naszych sprzymierzeńców.

KWIACIARSTWO

Jeżeli nie odkryliśmy jeszcze bardziej wrażliwych na mrozy kwiatów, należy to uczynić. Sprawdzamy też wcześniej odkryte krzewy. Jeżeli jesień

jest skąpa w opady, należy aż do przymrozów podlewać rośliny, szczególnie zimolienne, ponieważ pomimo niskiej temperatury powietrza, rośliny te transpirują i tracą zimowy zapas wody, który należy się przez dodatkowe podlewanie uzupełnić dla prawidłowego ich przetrzymywania. Sprawdzamy stan zdrowotny roślin przechowywanych w pomieszczeniach. Przypominamy, że cebulki mieczyków powinny być przechowywane w pomieszczeniach z dobrą wentylacją, o temperaturze 5-10 stp. C. Jeśli są jeszcze nie oczyszczone, należy to uczynić jak najszybciej. Złocenie i pelargonie zimują w jasnych pomieszczeniach (najlepiej na oszklonej werandzie) o temperaturze 8-10 stp. C przy ograniczonym podlewaniu.

DWA PŁONY W JEDNYM SEZONIE

Widocznie niejedni działkowcy wiosną sadząc grządkę stwierdzają, że raptem zabrakło mu ziemi. Powiedzmy posadził warzywa, ale się okazuje, że nie ma gdzie posadzić fasolki czy majeranku. Toteż niektórzy, pragnąc zwiększyć swój „areal uprawy” decydują się na uzyskanie dwóch plonów z jednej grządki. Starają się zatem maksymalnie wykorzystać ziemię w ciągu całego sezonu wegetacyjnego poprzez uprawę różnych gatunków warzyw po sobie. Wymaga to dobrej organizacji pracy, terminowego wykonywania zabiegów agrotechnicznych oraz doboru takich gatunków, aby roślinna będąca poplonem mogła dojrzeć przed nastaniem mrozów.

Można to również zastosować w gospodarstwach osobistych rolników. Uprawa dwóch roślin po sobie daje większe pole manewrowania i istnieje szansa, że przynajmniej jedna z nich da dobry urodzaj. Spośród wielu możliwości uprawy dwóch roślin po sobie, najbardziej powszechnie stosowana jest uprawa porów wysadzonych na grzędę w pierwszej połowie lipca po zbiorze wczesnych ziemniaków. Takie zestawienie nie jest przypadkowe, gdyż przemawia za tym wiele czynników. Jednym z nich jest możliwość dość swobodnego regulowania terminu zbioru ziemniaków (jeżeli hodujemy na sprzedaż) w zależności od sytuacji rynkowej. Nie grozi to bowiem przerośnięciem rozsady pora w wypadku przesunięcia terminu zbioru ziemniaków o 2-3 tygodnie. Nie pogorszy się też w danym wypadku jakość bulw. Wczesna uprawa ziemniaka nie wymaga też stosowania pestycydów, co przy obecnych cenach ma ważne znaczenie. Za porę przemawia fakt, że rozsada możemy sadzić na różnej głębokości, co pozwala nam na regulację plonu (długości łodygi wybielonej) a także istnieje możliwość umieszczania dwóch roślin w jednym grzędzie, co wydajnie przyczynia się do zwiększenia plonu z jednostki powierzchni.

Sukces uprawy wymaga doboru wczesnych odmian ziemniaków i wczesnych lub średnio-wczesnych porów. Jedynie jeżeli z jakichkolwiek powodów planuje-

my wiosenny zbiór porów, należy wybrać odmianę odporną na niską temperaturę.

Żeby uzyskać wysoki plon ziemniaków, należy bulwy podkiewać. W tym celu umieszczamy je w pomieszczeniu, w którym możemy utrzymać temperaturę 12-15 stp. C w dzień i 10 stp. C w nocy oraz oświetlenie co najmniej przez 9 godzin w ciągu doby. Czas podkiewkowania bulw wynosi około 4 tygodni i trzeba rozpocząć go w pierwszej połowie marca. Termin sadzenia przypada wówczas między 10-20 kwietnia i jest warunkiem opanalności uprawy ziemniaka. Bulwy najlepiej jest sadzić w tak zwane wysokie rzędy, 3-4-krotne osypanie rzędów przed wschodami i 2-krotne — po wschodach, praktycznie eliminuje chwasty. Jeżeli ziemniaki zbieramy przed 15 lipca, nie zachodzi potrzeba opryskiwać je przeciwko zarazie ziemniaczanej.

Ale nie zapominamy, że jednocześnie z uprawą ziemniaków trzeba przygotowywać rozsadę pora. Bo przy tak późnym sadzeniu (pierwsza połowa lipca) musi to być rozsada zaawansowana w rozwoju — to jest 10-16-tygodniowa. Badania wykazują, że 11-13-tygodniowa (grubość ołówka) w zupełności wystarcza do osiągnięcia wysokich plonów. Taką rozsadę należy głębiej niż zwykle sadzić — nawet do 18-20 cm.

Nasiona pora wysiewa się w połowie kwietnia do skrzynki lub inspektu. Bierzymy zwykle 5 g nasion na m kw. Po wschodzie należy rośliny dokarmiać co 7-10 dni o 0,5 proc. roztworem saletry amonowej i nawozem wieloskładnikowym.

Żeby maksymalnie wykorzystać okres wegetacyjny, należy od razu po zbiorze ziemniaków przygotować ziemię pod uprawę porów. Jeżeli decydujemy się na głębokie sadzenie, musimy odpowiednio głęboko wspulchnić glebę. Wtedy rozsady umieszczamy w dołkach o średnicy 2-3 cm lub w bruzdy. Ten pierwszy sposób mniej wpływa na utratę wilgoci w glebie. Jeżeli występuje susza, należy rozsadę podlewać. W ten sposób można uzyskać 2 plony w ciągu lata.



Sady świecą już puszką i tylko miejscami na skrajach można jeszcze utrzej „zapomniane” jagody...

Fot. B. Kondratowicz

Por jest wart uprawy

Teraz w okresie jesienno-zimowym por jest jednym z podstawowych warzyw przydatnym do użytku w świeżym stanie. A że jest bardzo bogaty w witaminy i sole mineralne, głównie w fosfor i siarkę, zasługuje na to, by nie zalać mu miejsca na działce.

Por jest rośliną pochodzenia śródziemnomorskiego. Był znany już w starożytności w Egipcie, Grecji i Rzymie. Homer pisał o porze, jako o przyprawie do zupa, a Neron twierdził, że dzięki porom zachowuje głowę.

Pory zawierają charakterystyczny zapach i pikany smak, który nadaje im zawarty w nich olejek. Roślina ta znana jest na całym świecie, ale u nas dopiero na dobre toruje sobie drogę do wielu działek i stosowany jest głównie jako przyprawa do zup, nie zaś jako samodzielne warzywo.

Pory nie są zbyt wymagające w uprawie, oczywiście najlepiej udają się na glebie żyznej i wilgotnej. Bardzo ważne znaczenie dla nich ma słońce i przewiew. Pory mają długi okres wegetacyjny (150-170 dni), więc uprawia się je z rozsady. Nasiona wysiewa się w marcu do skrzynki z żyzną ziemią. Pod koniec kwietnia lub na początku maja można już wysadzać rozsady do ogródka lub do głębokich skrzyń na balkonie. Rzędy powinny być odległe o 30 cm, a rośliny w rzędzie o 20 cm.

Rosnące należy sadzić na dnierówków o głębokości 5-10 cm nacykając je lekko wzdłuż rzędów tak, aby rozsadzić liście nie blokowały dostępu do rzędów. Albowiem w miarę wzrostu roślin stopniowo zasypuje się rowki, a nawet podsupuje ziemię wokół roślin.

Dorośle pory mogą kilkakrotnie zamarać i odmarać, co nadaje im lepszy smak. Najlepiej wykopywać je z ziemi późną jesienią lub w zime.

Leki z Bożej apteki

Podbiał czyli ośła stopa

Podbiał należy do roślin wieloletnich. Ma kwiaty złotego koloru podobne do kwiatów mniszka. Satylko nieco mniejsze, wiosną pojawiają się na roślinie jako pierwsze — już w marcu. Dopiero po ich przekwitnięciu zjawiają się liście — duże, o charakterystycznym kształcie, który się przyczynił do nazywania tej rośliny — ośła stopą.

Surowcem leczniczym są liście i kwiaty (działanie słabsze) podbiału pospolitego. Kwiaty zbiera się w marcu, liście — w kwietniu i maju. Dzięki zawartości przeciwbakteryjnych olejków eterycznych, śluzów, flawonoidów, garbników, goryczy i mikroelementów (cynek, potas, mangan, fosfor i krzem) podbiał wykorzystuje się w leczeniu stanów zapalnych dróg oddechowych, schorzeń przewodu i wątroby.

Przetwory z podbiału stosuje się również do leczenia niezłych dróg oddechowych i błony śluzowej gardła. Jako lek pomocniczy — w przewlekłym zapaleniu oskrzeli oraz suchym niezycie gardła występującym u palaczy i osób starszych. Zewnętrznie stosuje się go do obmywania i okładów przy lojotokowym zapaleniu oraz innych stanach zapalnych skóry, a także oparzeniach słonecznych pierwszego i drugiego stopnia. Przemycia się skaleczenia, owrzodzenia, stłuczenia.

W warunkach domowych moż-

na przygotować odwar z ziela podbiału. Pół łyżki ziela zalewamy szklanką letniej wody i ogrzewamy pod przykryciem w piwnicy 2-4 razy dziennie po pół szklanki.

Przy niedomaganiach wątroby można stosować następującą mieszankę. Bierzymy 5 części podbiału, 3 części ruty i 10 rdestu piasnego. Łyżkę takiej mieszanki zalewamy szklanką ciepłej wody i po 20 minutach podgrzewania doprowadzamy do wrzenia. Po odciedzeniu przyjmujemy po szklance trzy razy dziennie.

W kosmetyce odwar z kwiatów podbiału służy do przemywania twarzy. Ponadto do okładów na wypryski, czyraki, różę na twarzy, wrzody.

Na tustą cerę wystarczą same kwiatki podbiału. Bierzymy 2 łyżki suszonych kwiatów na 1-1,5 szklanki wody, gotujemy 5 minut i odstawiamy na 10 minut. Używamy do okładów i obmywania twarzy. Natomiast do okładów przy plamach, wrzodach, róży itp. przygotowujemy mieszankę z 5 części kwiatów podbiału, 3 części ziela ruty, 10 części ziela rdestu piasnego. Bierzymy łyżkę ziela na szklankę wody i przygotowujemy odwar, jak wskazaliśmy wyżej.

Wiosną młode listki podbiału pospolitego dobrze jest dodawać do zup i salatek regeneracyjnych.

Zestaw przygotowała Danuta DANOWSKA

Na Rossie i Bernardyńskim



Każdy dobry uczynek się liczy

Systematycznie na tych łamach informujemy o wszelkich korzystnych zmianach na najstarszych wileńskich nekropolach — Rossie i Bernardyńskiej, wymagających szczególnej troski i opieki. Jak wiadomo, dzieje tak się potoczyły, że absolutna większość grobów na obu tych cmentarzach od dawna nie ma opiekunów. Każdy więc, najczęściej zupełnie bezinteresowny uczynek, zmierzający do zachowania śladów tych, którzy byli na tej ziemi i w niej spoczęli, ma nieocenione znaczenie.



Na Cmentarzu Bernardyńskim np. niedawno odnowiono nagrobki Anny i Henryka Osiańskich. Zrobiła to bezinteresownie wlinianka Regina Ignaczak. W ten sposób znalazła się w gronie społecznych opiekunów cmentarza.

Na Rossie natomiast tej jesieni zjawily się dwa nowe granitowe nagrobki w miejscu wczesnego spoczynku rodzectwa Marszałka Józefa Piłsudskiego Ludwika z Piłsudskich Majewskiej (1879-1924) oraz zmarłych w niemowlęctwie Teoni i Piotrusia Piłsudskich (1882). Rodzina mieszkająca w Polsce zadbała o zachowanie pamięci najbliższego Marszałka. Wszelkie formalności, związane z wystawieniem nagrobków wziął na siebie Społeczny Komitet Opieki nad Starą Rossą i Cmentarzem Bernardyńskim w Wilnie. Projekt sporządziła arch. Živilė Mačionienė. Komitet też, zgodnie z utartym już zwyczajem, zorganizował skromną ceremonię poświęcenia nowych nagrobków. Dokonał tego ks. Aleksander Drożdż — kapłan, które-

go kardynał Henryk Gulbinowicz skierował z Wrocławia do pracy w wileńskiej parafii św. Ducha. Dokonując aktu poświęcenia, ksiądz powiedział m.in.: "Mam zaszczyt spienienia obowiązku poświęcenia nowych nagrobków na starych grobach ludzi, spokrewnionych z tak wybitną osobistością..."

Tę kameralną uroczystość z udziałem przedstawicieli Społecznego Komitetu Opieki nad Starą Rossą i Cmentarzem Bernardyńskim zaszczytlił swą obecnością konsul Eugeniusz Fedyna z małżonką. W imieniu Konsulatu Generalnego RP w Wilnie złożyli oni piękne biało-czerwone wianki.

Halina JOTKIAŁKO
NA ZDJĘCIACH: odnowione nagrobki Anny i Henryka Osiańskich na Cmentarzu Bernardyńskim; nowe nagrobki Piłsudskich na Rossie i moment ich poświęcenia.
 Fot. Olgiard Korzeniecki, Tadeusz Ważniewicz

Narada kierowników zespołów

Czas leci nieubłaganie. Niebawem nastąpi Nowy Rok, który niesie wznowienie naszych tradycyjnych imprez: Festynu Ziemi Wileńskiej "Kwiaty Polskie-97" (już IX z kolei), a także Święta Pieśni i Poezji Religijnej "Ciebie, Boże, wystawiamy".

Wszystkich kierowników zes-

połów, zainteresowanych tymi imprezami prosimy przybyć 11 grudnia o godz. 15.00 do lokalu 5 Szkoły Średniej (ul. Antokol, 33 p. 49) lub przysłać swego przedstawiciela. Mile widziane są propozycje repertuarowe.

Jan MINCEWICZ

To drogie słowo "Braterstwo"

W Wilnie odbył się trzeci zjazd wychowanków domów dziecka i szkół-internatów Litwy republikańskiego stowarzyszenia "Brolija" ("Braterstwo").

Przewodniczący wileńskiego powiatowego oddziału stowarzyszenia Elijus Bukaitis tak oto ocenia podobne wydarzenia w życiu "Braterstwa":

— Są to pamiętne spotkania w życiu domów dziecka, ludzi, którzy mieli trudne dzieciństwo i skazani zostali na sierocy los. Każdy z nich zachował jednak w swym sercu głębokie uczucie do przyjaciół, potrzebę pomocy wzajemnej.

— Większość członków "Braterstwa" — powiedział następnie E. Bukaitis — to wychowankowie domów dziecka w Czarnym Borze i Laurai w rejonie wileńskim, w Podbrodziu i in. Nasza wileńska organizacja jest najliczniejsza, a wśród jej wychowanków są ludzie różnych narodowości. I mieszkają nie tylko na Litwie... Niedawno, na przykład, z Londynu przyjeżdżał do Wilna Andrzej Szarko, były wychowanek domu dziecka w Czarnym Borze. Jego ojciec w latach wojny walczył w Armii Andersa, a po wojnie otrzymał wiadomość, że cała rodzina zginęła podczas bombardowania Wilna. Tymczasem okazało się, że przeżywała na ul. Vingrių w piwnicy zburzonego domu. Z czasem wszyscy wyjechali do ojca, do Londynu. Takich tragicznych losów było więcej.

Wróćmy jednak do zjazdu. Dokonaną pracę ilustruje następujący fakt. Oddziały stowarzyszenia, a



m. in. wileński, objęły patronat nad domami dziecka, przytułkami. Wielu byłych wychowanków domów dziecka jest dziś ojcami i matkami chrzestnymi sierot, opiekuje się rodzinami wielodzietnymi, ludźmi samotnymi i chorymi.

— Co uważa Pan za rzecz istotną w pracy z sierotami? — pytam członka stowarzyszenia wlinianina Mirosława Bobrowa.

— Od najmłodszych lat nie należy ich przyzwyczajać do łatwego życia, aby nie liczyli na prezenty i pomoc charytatywną. To wszystko wpływa na rozwój samodzielności, tak niezbędnej w ich przyszłym życiu, umiejętności zarobienia na chleb własną pracą.

Różne są losy wychowanków domów dziecka, ale istnieje też ich podobieństwo. Np. A. Vaičiūnienė sama jest wychowanką domu dziecka i całe swe życie poświęciła siero-

tom. Pracowała, uczyła się, ukończyła Wileński Uniwersytet Pedagogiczny. Kierowała wileńskim domem dziecka nr 5, w którym sama się wychowywała.

Słowem, o sierocym życiu, o problemach domów dziecka uczestnicy spotkania wiedzą z własnego doświadczenia. Dlatego też aktualne sprawy rozstrzygali rzeczowo, kreśliли konkretne plany. A następnie w lokalu kombinatu "Vilniaus pienas", gdzie się odbywał zjazd, zebrali się przy świątecznym stole, złożyli sobie życzenia z okazji zbliżającego się Bożego Narodzenia i Nowego Roku, życzyli dobrego zdrowia i powodzenia. Rozbrzmiewały pieśni i muzyka.

Michał FILIPIENKOW

NA ZDJĘCIU: A. Vaičiūnienė (z kwiatami) z wychowankami domów dziecka.

Fot. Bronisława Kondratowicz

Rendez-vous z Mickiewiczem

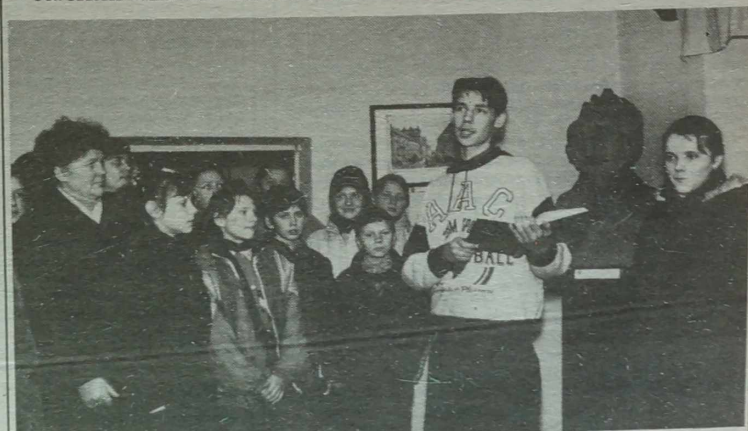
Zaułek Bernardyński 11

Jak już pisaliśmy ("K.W.", 28 listopada br.), w Mieszkaniu-Muzeum Adama Mickiewicza przy zaułku Bernardyńskim 11 w związku ze 141 rocznicą śmierci poety odbyło się spotkanie twórców wileńskiego pomnika autora "Pana Tadeusza" oraz uczestników jego odsłonięcia w dn. 18 kwietnia 1984 r. Na pamiątkę zostało wykonane zdjęcie (dzisiaj jest zamieszczamy) uczestników spotkania po złożeniu kwiatów przy pomniku jako swego rodzaju zapowiedź kolejnych spotkań i imprez w Mieszkaniu-Muzeum, poświęconych zbliżającej się 200 rocznicy urodzin Wieszcza.

We czwartek do Mieszkania-Muzeum przybyła prawie 70-osobowa wycieczka uczniów Mickufskiej Szkoły Średniej (rejon wileński) z polonistką Marią Tomaszewicz. Zwiedzenie tego bliskiego naszym sercom miejsca zostało połączone z recytacją (na zdjęciu) utworów autora poematu "Grażyna", który Mickiewicz przygotowywał tutaj do druku.

J.S.

Fot. Tadeusz Ważniewicz i Marian Paluszkiwicz



Z doniesień PAP

Z doniesień PAP

Jugosławia

Reakcje na protesty opozycji

Wspólnota międzynarodowa zwiększyła nacisk na władze w Belgradzie, gdzie codziennie od ponad dwóch tygodni odbywają się wielkie demonstracje antyrządowe w proteście przeciwko anulowaniu znaczącej części korzystnych dla opozycji wyników wyborów lokalnych w Serbii, w tym do rady miejskiej Belgradu.

Przy okazji międzynarodowej konferencji w sprawie Bośni, która rozpoczęła się w środę w Londynie Stany Zjednoczone potępiły Belgrad za tłumienie podstawowych swobód demokratycznych. Zastępca sekretarza stanu USA Strobe Talbott spotkał się w środę rano w Londynie z ministrem spraw zagranicznych Jugosławii Milanem Milutinowiciem i zażądał, by Belgrad przestrzegł wszystkiego, do czego zobowiązał się w porozumieniu z Dayton w zakresie demokracji, otwartości, wolnego rynku i wolności słowa. Talbott podkreślił, że w ocenie Waszyngtonu stan demokracji w Serbii jest "żałosny".

USA nalegają, by w Londynie uchwalic oświadczenie, potępiające niedemokratyczne działania Belgradu. Dzień wcześniej Waszyngton wezwał swych sojuszników, by przyłączyli się do ekonomicznego bojkotu władz serbskich. "Powiadzielśmy jasno Europejczykom, że jesteśmy przeciwni" przynawaniu Belgradowi ułatwień w handlu zagranicznym — powiedział

rzecznik Departamentu Stanu Nicholas Burns.

Irlandia, pełniąca funkcję przewodniczącej Unii Europejskiej zaprotestowała w środę w imieniu organizacji przeciwko zamknięciu przez władze w Serbii niezależnej, belgradzkiej rozgłośni radiowej "B-92" — jedyną, która relacjonowała uliczne manifestacje opozycji. Z podobnym protestem wystąpiła Międzynarodowa Federacja Dziennikarzy z siedzibą w Brukseli.

W Londynie minister spraw zagranicznych Wielkiej Brytanii Malcolm Rifkind przestrzegł w środę, że jeśli prezydent Serbii Slobodan Milosević "użyje siły, czynnych niedemokratycznych środków w próbie uciśnienia opozycji spotka się z surową reakcją społeczności międzynarodowej".

Szef dyplomacji niemieckiej Klaus Kinkel stwierdził w kontekście represyjnych działań władz w Serbii w stosunku do opozycji, że "ci, którzy ograniczają swobodę gromadzenia się i wyrażania myśli muszą ponieść tego konsekwencje". "W istocie chodzi o to, czy Belgrad powróci na

drogę do Europy, czego sam sobie życzył, czy też sam, przez łamanie podstawowych zasad demokracji odenie sobie powrót do państw wolnych i demokratycznych" — dodał minister.

Również Francja przestrzegła w środę władze w Belgradzie "przed użyciem siły" w reakcji na demonstracje antyrządowe. "Prawo do wyrażania sądów i manifestowania powinno być zagwarantowane" — oświadczył rzecznik francuskiej MSZ Jacques Rummelhardt, wzywając jednocześnie władze belgradzkie do nawiązania "dialogu" z opozycją w celu znalezienia "pokojowego i demokratycznego" wyjścia z obecnej sytuacji.

"To, co dzieje się w Belgradzie, nie jest wyłącznie sprawą wewnętrzną" — powiedział francuski minister ds. europejskiej Michel Barnier, podkreślając, że wydarzenia w stolicy Serbii dotyczą "wszystkich nas", demokracji i Europy.

Minister spraw zagranicznych Austrii Wolfgang Schuessel skrytykował w środę władze belgradzkie za anulowanie wyników wyborów lokalnych w Serbii i wezwał prezydenta Milosevicia do powściągliwości w reakcji na demonstracje antyrządowe.

"Die Welt" (Niemcy): Zachód i Serbia

"Wobec powtarzających się demonstracji w Belgradzie Zachód znalazł się w szczególnej sytuacji. Z jednej strony USA i państwa Unii Europejskiej udzielają 'wspólnie' poparcia moralnego protestującym studentom i zwolennikom koalicji opozycyjnej (...). Z drugiej jednak dyplomacja zachodnia, w tym także Waszyngton, jest najwyraźniej zaniepokojona, ponieważ grozi niebezpieczeństwo, że rząd Clintona mógłby stracić (...) partnera rokowań w sprawie Bośni, którego posunięcia oceniano dotąd jako 'dające się przewidzieć', mianowicie Slobodana Milosevicia. Aby utrzymać jako kontrolowanego menedżera kryzysu w Bośni, Amerykanie (i zachodni Europejczycy) spuścili zastaną do pomnienia na jego ponurą rolę w minionych latach. (...)"

Teraz jednak wydaje się, że wali się w grzyby harmonogram i strategia zarówno dyplomacji zachodniej, jak i Milosevicia. Jeśli serbskiemu "siniemu człowiekowi" nie uda się w najbliższych dniach przywrócić "porządku" — i to bez przelewu krwi — to straci wiarygodność jako partner wspólnoty państw. Jeśli jednak posłuży się swoją, po zęby uzbrojona, policją (...), to dla Zachodu, stale podkreślającego znaczenie praw człowieka, też stanie się nieprzydatny. W wielu miejscach słychać cyniczną opinię, że belgradzkie demonstranci najlepiej by się przysłużyli pokojowi na Bałkanach, gdyby, zniechęceni zinnem i wilgocią, możliwie szybko poszli sobie do domu. Wtedy wszystko mogłoby toczyć się dalej tak, jak dotąd. (...)"

B-92 będzie nadawać

Niezależna belgradzka rozgłośnia radio-wa B-92, która we wtorek została zamknięta przez władze serbskie, zaapelowała o międzynarodowe poparcie mając nadzieję, że rząd wycofa się ze swojej decyzji.

Stany Zjednoczone, które zamknięcie rozgłośni nazwały "próbą utrzymania narodu serbskiego w ciemności", poinformowały w środę, że rozszerzają zakres fal średnich i krótkich "Głosu Ameryki", na których są nadawane serbskojęzyczne programy. Będą one dłuższe o pół godziny, w czasie której dziennikarze B-92 utrzymają możliwość występowania na antenie.

Rzecznik prasowy Departamentu Stanu Nicholas Burns powiedział, że słuchając "Głosu Ameryki" naród serbski będzie miał możliwość zapoznania się bez przeszkód z krytyką władz serbskich i

wysłuchania wiarygodnego sprawozdania z tego, co dzieje się na ulicach Serbii.

Z kolei kierownictwo niemieckiej rozgłośni "Deutsche Welle" z Kilonii poinformowało, że zamierza bezwzględnie przystąpić do retransmitowania audycji B-92, niezależnie od wydłużenia czasu nadawania własnych programów w języku serbskim.

Radio B-92 szeroko informowało o przebiegu masowych demonstracji antyrządowych w Belgradzie. Obok tej rozgłośni władze serbskie zakazały emitowania programów przez studencką rozgłośnię Indeks i niezależną rozgłośnię Radio Bum z Pożarewca koło Belgradu. Pożarevac jest miejscem rodzinnym Slobodana Milosevicia. We wszystkich przypadkach władze uzasadniły swą decyzję brakiem koncesji na nadawanie programów.

Bośnia

Ściągać zbrodniarzy

Minister spraw zagranicznych W. Brytanii Malcolm Rifkind nazwał "realistycznym" pierwszy dzień obrad międzynarodowej konferencji w sprawie pokojowych aspektów porozumień z Dayton. Ostrzegł równocześnie, że, jak dotąd, nie ma przekonywujących dowodów na istnienie "rzeczywistej politycznej woli" wskazującej na to, że skonfliktowane ze sobą strony gotowe są do współpracy przy odbudowie kraju. Z tego względu Rifkind podkreśla rolę międzynarodowej presji na strony zaangażowane w konflikt i warunkowy aspekt ekonomiczny pomocy.

Rifkind powiedział, że w czasie wtorkowych obrad uzgodniono, że międzynarodowe siły policyjne liczące 1.700 ludzi uzyskają dodatkowe uprawnienia. Będą mogły prowadzić dochodzenia w sprawie łamania praw człowieka, których dopuściły się lokalne policje bośniackie. (Dotychczas takie dochodzenia prowadziły lokalne policje we własnym zakresie, co prowadziło do tuszowania nadużyć). W środę, w czasie drugiego i końcowego dnia obrad, ogłoszono postanowienia w sprawie zbrodniarzy wojennych poszukiwanych listem gończym międzynarodowego trybunału w Hadze. Według nieoficjalnych doniesień, W. Brytanii i inne kraje skierują do Hagi detektywów, którzy dopomogą w rozwiązywaniu skomplikowanych spraw. Na listach gończych znajduje się 75 oskarżonych o zbrodnie wojenne, których władze bośniackie Serbów i Chorwatów nie są skłonne wydać, a siły IFOR-u ściągać.

Zdaniem Bildta różne strony w konflikcie bośniackim chcą pokoju, ale na swoich warunkach, a proces pokojowy rozpoczął porozumieniami z Dayton nie jest trwały. Minister Rifkind podkreśla warunkowy aspekt międzynarodowej pomocy, której rozmiar zależeć będzie od współpracy różnych sił w Bośni w rozwiązywaniu problemów ekonomicznych i społecznych kraju.

Zwracając się do dziennikarzy po zakończeniu pierwszego dnia obrad londyńskiej konferencji w sprawie Bośni min. spraw zagranicznych Niemiec Klaus Kinkel powiedział, że sytuacja w zakresie przestrzegania praw człowieka na terenie nowej Jugosławii może doprowadzić do powstania poważnych antagonizmów między członkami tej serbsko-chorwackiej federacji.

Poruszając kwestię uregulowania konfliktu w Bośni Kinkel podkreślił, że przywrócić tego kraju powinni w końcu zdać sobie sprawę z tego, że również oni muszą działać na rzecz przeciwdziałania dawnej wrogości i całkowitego rozbrojenia stron konfliktu.

Powiedział, że Sarajewo otrzymało od wspólnoty międzynarodowej ogromne środki finansowe i gwarancje bezpieczeństwa w kraju, mając zapewnić siły międzynarodowe. Kinkel dodał, że nadszedł czas, by zacząć się tworzeniem normalnych warunków życia, gospodarczą i duchową odbudową kraju. Zaznaczył jednak, że wspólnota międzynarodowa nie zdoła niczego osiągnąć w Bośni, jeśli jej obywatele sami nie zatoszczą się o swój los.

Israel

Netanjahu gotów spotkać się z Arafatem

Premier Izraela Benjamin Netanjahu wyraził gotowość spotkania się z palestyńskim przywódcą Jaserem Arafatem.

Netanjahu oświadczył dziennikarzom, że jego zdaniem nastąpił "odpowiedni moment", by wspólnie z Arafatem podjąć próbę sfinalizowania porozumienia w sprawie wycofania wojsk izraelskich z Hebronu. Porozumienie takie — dodał — "w praktyce jest już gotowe", a pozostałe punkty sporne można z łatwością rozstrzygnąć w czasie jednej rozmowy. Premier Izraela obarczył przy tym palestyńskie władze autonomiczne odpowiedzialnością za zablokowanie rozmów — zdaniem Netanjahu, ze strony Palestyńczyków brak przede wszystkim politycznej woli zakończenia negocjacji.

Gdyby udało się zaaranżować spotkanie z Arafatem, premier mógłby — jak twierdzi współpracownicy Netanjahu — już dzisiaj przedstawić gabinetowi do akceptacji uzgodnione porozumienie.

Strona palestyńska nie zareagowała wprost na propozycję Netanjahu. Agencje cytują jedynie wypowiedź negocjatora palestyńskiego w rozmowach z Izraelem o Hebronie Hasana Asfura, który stwierdził, że premier Izraela podejmuje jedynie "publiczne manewry, obliczone na poklask opinii publicznej" i faktycznie nie mające nic wspólnego z zakończeniem rokowań, co mogłoby równie dobrze dokonać się na sali konferencyjnej, gdzie zasiadają delegacje obu stron. Asfur zasugerował, iż Arafat nie podziela opinii Netanjahu w sprawie spotkania i uważa, że nie ma ono sensu, skoro brak jakiegokolwiek postępu w dwustronnych rozmowach.

Wojska izraelskie miały opuścić Hebron jeszcze w marcu tego roku — operację zamrożono jednak po serii zamachów terrorystycznych w samym Izraelu. W Hebronie wojsko ochrania ok. 450 osadników żydowskich, mieszczących w tym 120-tysięcznym arabskim mieście.

Ortodoksi żądają przestrzegania szabasu

Tysiące ortodoksy żydowskich demonstrowało w środę wieczór w Tel Awiwie, domagając się "przestrzegania szabasu" — dnia świątecznego w judaizmie trwającego od piątku wieczorem do soboty wieczorem.

"Żądamy natychmiastowego zaprzestania wszelkich pogwałceń szabasu w Tel Awiwie" — oświadczył Wielki Rabin Izraela Israel Lau.

Inni obecni na manifestacji rabini, w tym rabin Owadia Josef, duchowy przywódca partii Szas (mającej 10 deputowanych w Knesecie), dopowiedzieli "pogwałcenia status quo w Tel Awiwie", mając na myśli kruchą równowagę panującą w stosunkach między świeckimi i religijnymi obywatelami Izraela.

Wszyscy rabini skazyli się na otwieranie w szabas restauracji, barów, magazynów i stacji benzynowych. Religia żydowska zabrania w tym dniu wszelkiej pracy, podróży, a nawet zapalania ognia.

Ambasady — do Jeruzolimy

Izraelski parlament zaaprobował wstępnie projekt ustawy nakazującej przeniesienie zagranicznych placówek dyplomatycznych z Tel Awiwu do Jeruzolimy.

Projekt ustawy w tej sprawie trafił do Knesetu mimo poważnych sprzeciwów międzynarodowej opinii publicznej. W środę odbyło się pierwsze czytanie projektu, przedstawionego przez deputowanego z ramienia skrajnie prawicowej partii Moledet. W posiedzeniu uczestniczyło zaledwie 13 — na 120 ogółem — deputowanych i projekt został przyjęty przy pięciu głosach sprzeciwu. Dokument zostanie obecnie odesłany ponownie do komisji spraw zagranicznych.

Uczestniczący w debacie z ramienia rządu minister spraw zagranicznych Dawid Lewi określił projekt jako "sprawiedliwy" — jednocześnie wyraził jednak wątpliwość, czy uda się zrealizować w praktyce zawarte w nim założenia. "Nikt na świecie nie może dyktować żadnemu państwu, gdzie leży jego stolica" — rzeczywistość często jednak okazuje się zupełnie inna i nikt nie byłby w stanie wymóc (na innych krajach) zastosowania się do naszych decyzji. Jakże bowiem rozdzaje sankcji mogłyby zastosować Izrael? — powiedział Lewi.

Przeniesienie placówek dyplomatycznych z Tel Awiwu do Jeruzolimy traktowane jest przez światową opinię jako faktyczne uznanie aneksji wschodniej części tego miasta przez Izrael w 1967 r. Jedynie dwa kraje — Kostaryka i Salvador — utrzymują obecnie ambasady w Jeruzolimie, do której roszczenia wysuwają także Palestyńczycy, pragnący, by wschodnią Jeruzolimę stanowiła stolicę przyszłego państwa palestyńskiego. Sprawa ta nie została rozstrzygnięta w porozumieniach palestyńsko-izraelskich z 1993 r. — miała być przedmiotem późniejszych rokowań.

Z doniesień PAP

USA

Perry o dymisji

Minister obrony USA William Perry oświadczył w środę wieczorem w San Francisco, że ciągle naciska na wysłanie żołnierzy amerykańskich w niebezpieczne miejsca, gdzie niektórzy mogą zostać zabici, był kluczowym powodem opuszczenia przez niego Pentagonu.

Przemawiając na konferencji biznesmenów Perry najobszerniej, jak do tej pory, przedstawił motywy ustąpienia ze stanowiska ministra obrony w drugiej kadencji prezydenta Billa Clintona. Zapytany dlaczego odchodzi, Perry powiedział, że początkowo nie chciał przyjąć zaproponowanego mu przez Clintona stanowiska. "Jest to pięknie trudna praca. Są to ogromne presje. Nie są to presje związane z kierowaniem wielkiego przedsiębiorstwa. Tu kieruje się przeszło trzema milionami ludzi i zarządza budżetem rocznym w wysokości ponad 250 miliardów dolarów" — stwierdził 69-letni Perry.

Albright sekretarzem stanu?

Stała przedstawicielka USA w ONZ Madeleine Albright zastąpi w administracji waszyngtońskiej sekretarza stanu Warrena Christophera — zakomunikowało to korespondentowi agencji ITAR-TASS dobrze poinformowane źródło w misji USA przy ONZ, które prosiło o anonimowość. "Decyzja została już podjęta i w najbliższym czasie będzie ogłoszona nowa nominacja Albright" — podało wspomniane źródło.

Jakkolwiek w administracji USA wymienia się kandydaturę Madeleine Albright jako najbardziej prawdopodobną na nowego sekretarza stanu, dwaj wysoko postawieni przedstawiciele Białego Domu, uczestniczący w przygotowywaniu decyzji dotyczących kandydatury na najwyższe stanowiska państwowe, oświadczyli, że prezydent Bill Clinton "nie charakteryzowałby w taki sposób jej pozycji". Według stwierdzenia jednego z nich, chociaż wiele oznak wskazuje na mianowanie Albright, Clinton w pełni może skupić się także na innej kandydaturze.

Struktury

Co to jest UZE

Unia Zachodnioeuropejska jest organizacją obronną Unii Europejskiej. Powstała w 1954 roku, ale przez wiele lat nie odgrywała poważniejszej roli. Reaktywowano ją dopiero w 1984 roku z myślą o stopniowym przejmowaniu zadań obronnych przez europejskie kraje członkowskie Sojuszu Atlantyckiego. W Traktacie z Maastrichtu podpisanym przez państwa UE 10 grudnia 1991 roku uznano, że UZE winna odgrywać istotną

rolę we wspólnej polityce zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej.

Celem UZE jest udzielanie wzajemnej pomocy w przypadku wszelkiej agresji oraz współpraca w dziedzinie militarnej.

Organami UZE są Rada Ambasadorów, Rada Ministerialna, w skład której wchodzi ministrowie spraw zagranicznych i obrony oraz Zgromadzenie UZE, składające się z delegowanych parlamentarzystów. 20 czerwca 1992 roku w Bonn

ministrowie spraw zagranicznych i obrony krajów członkowskich UZE postanowili, że siły konwencjonalne państw UZE mogą być wykorzystywane w misjach pokojowych ONZ.

UZE składa się z 10 państw członkowskich (Belgia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Luksemburg, Niemcy, Portugalia, W. Brytania, Włochy), 3 członków stowarzyszonych (Islandia, Norwegia, Turcja), 10 partnerów stowarzyszonych (Bułgaria, Czechy, Estonia, Litwa, Łotwa, Polska, Rumunia, Słowacja, Węgry, Słowenia), a także 5 obserwatorów (Dania, Irlandia, Austria, Finlandia, Szwecja).

Chiny

Ostra reakcja

Rzecznik chińskiego ministerstwa spraw zagranicznych odrzucił we czwartek kategorycznie apel papieża Jana Pawła II o poszanowanie swobód religijnych w Chinach, ostrzegając Watykan przed mieszaniem się w wewnętrzne sprawy kraju.

Dzień wcześniej podobną reakcję przedstawiła prasa pekkańska oraz uznawane przez rząd Chin tzw. Patriotyczne Stowarzyszenie Katolików Chińskich.

Papież wezwał we wtorek rząd Chińskiej Republiki Ludowej, by nie obawiał się Kościoła katolickiego i

zezwoił katolikom na swobodne wyznawanie wiary. Jan Paweł II zawarł ten apel w przesłaniu skierowanym we wtorek do Kościoła w Chinach za pośrednictwem Radia Watykańskiego i współpracującego z nim Radia Veritas w Manili na Filipinach.

W przesłaniu papież przypomniał o chińskich męczennikach za wiarę i wezwał biskupów chińskich, by znaleźli odwagę do zachowania łączności z Kościołem, który — jak podkreślił — jest zebrań wokół Papieża. Papież wezwał biskupów chińskich do pojedynania zwłaszcza z tymi wiernymi, którzy z

powodu "poważnych i trwałych trudności oddalili się, pod pewnymi względami, od pełni prawdy katolickiej". Papież uczynił w ten sposób aluzję do działalności Patriotycznego Stowarzyszenia Katolików Chińskich, które zostało założone przez komunistyczne władze w latach 50 i które nie utrzymuje kontaktów ze Stolicą Apostolską.

Rzecznik chińskiego MSZ, oskarżając Watykan o ingerowanie w wewnętrzne sprawy Chin, zastrzegł jednak, iż Pekin gładnie normalizacji stosunków ze Stolicą Apostolską, jednakże pod warunkiem zerwania obecnych kontaktów Watykanu z Tajwanem i uznania ChRL za jedyny legalny rząd Chin.

ONZ

Ghali "zawiesza" swoją kandydaturę

Burtos Ghali postanowił "zawiesić" swoją kandydaturę na stanowisko sekretarza generalnego ONZ — poinformował w środę przewodniczący Rady Bezpieczeństwa, ambasador Włoch Francesco Fulci po kolejnym posiedzeniu tego organu poświęconym wyborowi szefa Narodów Zjednoczonych. Fulci poinformował również, że, jak dotąd, do Rady Bezpieczeństwa nie wpłynęły żadne nowe propozycje dotyczące kandydatów. Wyraził on jednak nadzieję, że takie propozycje zostaną przedstawione Radzie do końca tego tygodnia.

— Rada Bezpieczeństwa podkreśla raz jeszcze potrzebę jak najszybszego rozpatrzenia listy kandydatów z państw afrykańskich, tak aby wywiązać się z obowiązków jakie

nakłada na nią Karta Narodów Zjednoczonych" — stwierdził Fulci.

Oznacza to przełamanie impasu, jaki nastąpił na skutek zawetowania 19 listopada ponownego wyboru Ghalego na stanowisko sekretarza generalnego przez USA.

Rzeczniczka sekretarza generalnego Sylwana Foa podkreśliła jednak, że Burtos Ghali "pozostaje w dalszym ciągu kandydatem". Podobny precedens miał miejsce w 1981 r., kiedy tanzanijski kandydat na to stanowisko Salim Salim zawetowany przez Amerykanów również zawiesił swoją kandydaturę. Ostatecznie Rada Bezpieczeństwa wybrała na stanowisko szefa ONZ peruwiańskiego dyplomata Peraza de Cuellarą. Decyzja Ghalego w praktyce oz-

nacza, że nie będzie on brany pod uwagę podczas kolejnego głosowania nad wyborem sekretarza generalnego. Gdyby jednak Rada Bezpieczeństwa nie była w stanie podjąć decyzji w sprawie kolejnych kandydatów, wówczas jego nazwisko zostałoby rozpatrzone ponownie.

Według źródeł dyplomatycznych, Rada Bezpieczeństwa została już nieoficjalnie poinformowana o zgłoszeniu trzech kandydatów. Są to Kofi Annan z Ghany — obecny zastępca sekretarza generalnego ds. operacji pokojowych, Amara Essy — minister spraw zagranicznych Wybrzeża Kości Słoniowej oraz Hamid Algabida z Nigru — sekretarz generalny Organizacji Konferencji Islamskiej.

Z doniesień PAP

Chorwacja

Sukcesja po Tudjmanie

Przewidziane na sobotę posiedzenie Komitetu Naczelnego rządzącej Chorwackiej Wspólnoty Demokratycznej (HDZ) prezydenta Franjo Tudjmana może rozpocząć walkę o sukcesję po nim — uważa zagrzebski tygodnik "Globus".

Wg tego pisma, ostatnia hospitalizacja Tudjmana w Waszyngtonie, z którego powrócił dwa tygodnie temu, i związane z tym spekulacje prasowe, że ma raka prostaty, wywołały już w szeregach HDZ rozważania o sukcesji.

Misjonarka

Poprawa zdrowia

Stan zdrowia hospitalizowanej przed ponad dwoma tygodniami Matki Teresy — założycielki zakonu Misjonarek Miłości w Kalkucie, laureatki Pokojowej Nagrody Nobla — powoli, lecz systematycznie poprawia się, jakkolwiek nadal jest poważny.

W czwartek rano chora czuła się znacznie lepiej. Lekarzy nadal niepokoi jednak nieregularny rytm pracy serca, a problemy z nerkami. Matka Teresa w środę po raz pierwszy od dwu tygodni wstała i przeszła się po pokoju; chora domaga się także zdecydowanie powrotu do swego zakonu.

Terroryzm

Prasa o zamachu

"Le Figaro": "Mordercy ze stacji Port-Royal nie spadli z nieba; podobnie jak ich poprzednicy z ubiegłych lat stanowią produkt końcowy długiego łańcucha poddawania wpływom, treningu i podbudowywania moralnego. (...) Bestia rodzi się wciąż na nowo. (...) Czy jesteście skazani na nową wojnę stuletnią? Tak i nie.

"Tak", z uwagi na demograficzne znaczenie — przeważnie algierskich — imigrantów. Wśród nich długo jeszcze będą wrogowie, tym bardziej, że dostają z Bliskiego Wschodu pieniądze, okrężną drogą przez Londyn, Sztokholm i Brukselę. Te nie trafiają wykręć. "Nie", ponieważ niełatwo podkopać zdecydowanie naszych obywateli. Większość Francuzów jest przeciwna przemocy, ale nie mają też zwyczaju cofać się przed groźną".

"Liberation": "(...) Faktycznie państwo i jego reprezentanci nie akceptowali wprawdzie przyzwyczajenia się do terroryzmu, ale przynajmniej jakoś się z nim godzili, kiedy, według terrorystów, miał to być środek nacisku czy szantażu. (...) Dziś dylemat jest (...) o wiele bardziej realny. Bomby na stacji RER podłożono — nawet jeżeli ci, co je konstruują i podkładają, są zdalnie kierowani — po to, by na ślepo zabić możliwie jak najwięcej niewinnych ludzi. Są raczej wyrazem bezdennej nienawiści niż zapowiedzią partii pokera. Stąd też nowe akcenty, świadczące, że nasi politycy, którym nie pozostało już inne wyjście, biorą sprawę poważnie".

To nie algierski Hamas

Przywódcą algierskiego ruchu islamskiego Hamas — Mahfud Nahnah "z całą stanowczością potępił" w środę wtorokowy zamach w meirze, który uznał za "barbarzyjskie zjawisko, które nie może być tolerowane przez żadną religię".

W komunikacie przekazanym AFP, Mahfud Nahnah złożył wyrazy współczucia rodzinom ofiar i rannym.

Zaapelował też do Francuzów i całej społeczności międzynarodowej, by "nie wrzucali do jednego worka" terroryzm, Algierii i islamu.

Mahfud Nahnah, przywódca pierwszej legalnej algierskiej partii islamskiej odbywa obecnie podróź po Francji.

Rosja

Groźby dla premiera

Rada Federacji Rosji (wyższa izba parlamentu) może rozpatrzyć w czwartek sprawę wyrażenia wotum nieufności premierowi Wiktorowi Czernomyrdinowi. Może ona przyjąć w tej sprawie każde postanowienie, "włącznie z najbardziej radykalnym" — oświadczył jej przewodniczący Jegor Strojew. Na posiedzeniu Rady Federacji w środę niektórzy senatorowie proponowali, aby wystąpić do prezydenta Jelcyna z wnioskiem o odwołanie Czernomyrdina i jego rządu.

Tak gwałtowną reakcję rosyjskich senatorów wywołała nieobecność Wiktora Czernomyrdina na popołudniowym posiedzeniu Rady w środę. Rada Federacji zaprosiła szefa rządu Rosji, aby poinformował wyższą izbę parlamentu o sytuacji gospodarczej i społecznej w kraju, w tym zwłaszcza o działaniach, jakie podejmuje rząd w celu wypłacenia zaległych emerytur i wynagrodzeń. Czernomyrdin nie przyjechał na posiedzenie Rady, a jego współpracownicy poinformowali Jegora Strojewa, że premier, który powrócił ze szczytu OBWE w Lizbonie późno w nocy, po rozmowie z prezydentem Jelcynem poczuł się źle i wyjechał z Moskwy do swojej podmiejskiej rezydencji.

Członkowie Rady Federacji uznali, że Czernomyrdin po prostu chciał uniknąć wysłuchiwania w parlamencie słów ostrej krytyki. "Rząd i premier nie mają dzisiaj niczego do powiedzenia przywódcom republik i obwodów" — stwierdził jeden z członków Rady.

Z doniesień PAP — Z doniesień PAP

Prawo

Konstytucja musi służyć obywatelom

Projekt polskiej konstytucji ma 221 artykułów, pisanych językiem trudnym, niejasnym nawet dla fachowca, a przecież konstytucja powinna przede wszystkim służyć obywatelom i być w pełnym sensie "podręcznikiem" obywatelskim — pisał Marek Dębicki — jak amerykańska konstytucja: jest dobrze znana, zrozumiała i przyswojona przez najszersze warstwy społeczeństwa amerykańskiego.

Zdaniem Dębickiego, jeśli nasz projekt przetrzeźwi się w obowiązującej konstytucję, to będzie ona napisana przez prawników i dla prawników, pełna niejasności, niedomówień i wewnętrznej sprzeczności. Elity polityczne oczywiście (zakładając, że projekt wejdzie w życie) wypracują sobie jakiś "modus vivendi", tyle że nie będzie on oparty na demokratycznie uchwalonej konstytucji i dla społeczeństwa mało (jeżeli w ogóle) czytelny — twierdzi Dębicki.

Sąsiedzi

Współpraca transgraniczna

Zdaniem ministra spraw zagranicznych Dariusza Rosatięgo stosunki z Niemcami są dziś lepsze, niż ktokolwiek mógł się spodziewać w 1989 roku, a szczególną rolę w rozwoju współpracy transgranicznej odgrywają nowe kraje związkowe RFN. Minister, który spotkał się w środę w Żaganach (woj. zielonogórski) z premierami tych landów, wskazał też na problemy wciąż jeszcze nie rozwiązane.

W ciągu sześciu lat zrobiliśmy nieprawdopodobnie duży postęp — stwierdził Rosatię, mówiąc o rozwoju współpracy transgranicznej. "Jeśli mi sobie przypomni jak wyglądało pogranicze polsko-niemieckie 7, czy 10 lat temu, to z całą pewnością jest to zupełnie inna epoka" — dodał minister, podkreślając przy tym rolę Euroregionów.

Zdaniem Rosatięgo są jednak problemy, które bez pomocy Unii Europejskiej trudno będzie rozwiązać. "Wyzywaniem dla obu stron pozostaje nadal kwestia przejść granicznych i utrzymujących się na nich zatorów" — zauważył, podkreślając przy tym, że podobne odczucia mieli także inni uczestnicy żagańskiego spotkania.

W spotkaniu z ministrem Rosatięm udział wzięli premierzy — Saksonii, Meklemburgii-Pomorza Przedniego, wicepremier Brandenburgii i burmistrz Berlina. Obecni byli też wojewodowie: jeleniogórski, zielonogórski, gorzowski i szczeciński.

Mniejszości

Nie chciano festivalu

Prezesa kilku przemysłowych organizacji patriotyczno-kombatantkich zaprotowali w liście otwartym do wojewody przemyskiego Stanisława Bajdy przeciwko poparciwu wojewody dla zorganizowania w przyszłym roku w Przemyslu kolejnego Festiwalu Kultury Ukrainkiej — poinformował rzecznik prasowy wojewody Dariusz Iwaneczko.

Prezesa uważają, że do czasu likwidacji postawionych nielegalnie w Przemysku pomników ku czci UPA, "w żadnym wypadku nie powinno się organizować festiwalu w Przemyslu, ponieważ tego rodzaju gesty są wyrazem akceptacji zbrodni UON-UPA na polskiej cywilnej ludności kresowej". Jednocześnie prezesa twierdzą, że organizatorom odbytego w październiku br. w Łowiczu I Festiwalu Kultury Polskiej na Ukrainie "chodzilo o stworzenie pretekstu dla organizowania kolejnych festiwalu kultury ukraińskiej wyłącznie w Przemyslu".

Wojewoda Stanisław Bajda zdecydowanie odrzucił te argumentacje i zapraszając stronę ukraińską do odbycia właśnie w Przemyslu XV Festiwalu Kultury Ukrainkiej w 1997 r. wyraził przekonanie, "iż będzie on równie udany, jak w roku ubiegłym, a być może wzbudzi nawet szersze i większe zainteresowanie naszej polskiej społeczności". Odnosząc się do I Festiwalu Kultury Polskiej na Ukrainie, wojewoda podkreślił, że będzie on kontynuowany w przemienieniu z przemyskim i oba te festiwale staną się trwałym elementem współpracy narodu polskiego i ukraińskiego.

Prokuratura

Śledztwo nie przeciwko Wałęsie

Śledztwo ws. zaginionych dokumentów MSW dotyczy "przestępstwa polegającego na przekroczeniu uprawnień i niedopełnieniu obowiązków służbowych przez funkcjonariuszy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Urzędu Ochrony Państwa przy przekazywaniu tajnych dokumentów do Urzędu Prezydenta RP, w następstwie czego doszło do utraty części tych dokumentów" — poinformował rzecznik prasowy Prokuratury wojewódzkiej w Warszawie Ryszard Kuciński.

Wcześniej, przez ponad miesiąc ani prokuratura, ani UOP nie informowały, kto miałby się w tej sprawie dopuścić ewentualnego przestępstwa: funkcjonariusze MSW, czy b. prezydent Lech Wałęsa.

Prokuratura wszczęła utajnione śledztwo w tej sprawie 28 listopada br. Doniesienie do prokuratury UOP złożył 28 października, podając w oficjalnym komunikacie, że "pozostając w dyspozycji prezydenta Lecha Wałęsy tajne dokumenty UOP i MSW nie zostały przez niego zwrócone w całości po zakończeniu urzędowania do wyżej wymienionych instytucji". Lech Wałęsa zaprzęczał, że ma jakiegokolwiek tajne dokumenty UOP.

Nikt nie chce ujawnić, o jakie dokumenty chodzi; prasa spekuluje, że o akta agenta SB o kryptonimie "Bolek".



Piłka ręczna
Dziś — start mistrzostw Europy

Wczoraj na rozpoczęcie się w Danii mistrzostwa Europy w piłce ręcznej kobiet odliciała reprezentacja Litwy. Trener główny drużyny Antanas Taraskevicius zabrał ze sobą 15 zawodniczek: bramkarki A. Čelėšienė, J. Janikaitienė i kapitan zespołu L. Šadzon, zawodniczki w polu — R. Bižienė, J. Borūnienė, R. Urbonavičienė, A. Seselskytė, L. Špaivienė, I. Ramonaitė, J. Banislaukaitė, I. Radzevičiūtė, G. Mišeikienė, L. Pavoliėnė, M. Daublytė, S. Anulytė. Jak już pisaliśmy w mistrzostwach bierze udział 12 drużyn podzielonych na dwie grupy. Dziś w grupie A grają: Węgrzy z Polską, Dania ze Szwecją i Chorwacją z Austrią. W grupie B zmierzą się Norwegia z Litwą, Rosja z Ukrainą i Niemcy z Rumunią. Jutro Litwa zagra z Niemcami, a w niedziele z Rumunią.

Piłka nożna

Potencjał gola

W środę zakończyła się runda zasadnicza rozgrywek w piłkarskiej Lidze Mistrzów. W ćwierćfinałach wystąpi 8 drużyn — mistrzów krajów najbardziej ligowych się w europejskim futbolu. Ćwierćfinały zostaną rozegrane w marcu przyszłego roku i od tego etapu rywalizacji obowiązująco będzie system pucharowy (przezywający w dwumeczu odpada).

Z grupy A do 1/4 finału awansowały drużyny Al Auxerre (Francja) i Ajaxu Amsterdam (Holandia). Mistrzowie Francji pokonali u siebie najsłabszy zespół tej grupy Celtic Glasgow 2:1, natomiast Ajax wygrał wyjazdowo mecz w Zurichu z dotychczasowym liderem Grasshoppersem 1:0.

Oto tabela końcowa rozgrywek tej grupy (drużyna, punkty, różnica bramek):

1. Al Auxerre	12	8-7
2. Ajax	12	8-4
3. Grasshoppers	9	8-5
4. Glasgow Rangers	3	5-13

W grupie B Widzów Łódź po bardzo dobrej grze przegrał w Madrycie z Atletico 0:1 (0:0). Mecz był bardzo atrakcyjnym widowiskiem, sytuacji strzeleckich z obu stron była cała masa, liczba dogodnych szans podbramkowych z obu stron ułożyła się mniej więcej równo. Zwycięskiego gola Hiszpanie zdobyli po rzucie wolnym wykorzystanym przez M. Pantica, a widzowie w sumie mogą mówić o wielkim pechu.

W innym meczu tej grupy między Borussia Dortmund i Steaue Bukareszt drużyny ugrały ostre strzelanie, w którym lepszą drużyną była niemiecka. Wygrała ona 5:3 (3:1).

Tabela tej grupy:

1. Atletico	13	12-4
2. Borussia	13	14-8
3. Widzów	4	6-10
4. Steaue	4	5-15

W grupie C z jednakowym wyni-

kiem 2:0 Juventus Turyn pokonał Fenerbahce Stambuł, a Rapid Wiedeń uległ drużynie Manchester United.

Tabela rozgrywek:

1. Juventus	16	11-1
2. Manchester	9	6-3
3. Fenerbahce	7	3-6
4. Rapid	2	2-12

W grupie D doszło do sensacji. Z rozgrywek odpadła włoska drużyna AC Milan, która na własnym boisku uległa norweskiemu Rosenborgowi z Trondheim 1:2. W drugim meczu IFK Goeteborg przegrał z FC Porto 0:2.

Tabela rozgrywek:

1. FC Porto	16	12-4
2. Rosenborg	9	7-11
3. AC Milan	7	13-11
4. IFK Goeteborg	3	7-13

W ćwierćfinałach 5 i 19 marca przyszłego roku zmierzą się następujące pary: Borussia — Al Auxerre, Ajax — Atletico, Rosenborg — Juventus, Manchester United — FC Porto. Półfinały zostaną rozegrane 9 i 23 kwietnia, finał — 28 maja.

Futbol wycofany z Igrzysk olimpijskich?

Komitet Wykonawczy FIFA będzie rozważać w najbliższy weekend w Barcelonie możliwość wycofania piłki nożnej z programu igrzysk i zastąpienie turnieju olimpijskiego mistrzostwami świata drużyn do lat 23. Jednym z powodów takiego stanowiska FIFA jest słabe zainteresowanie futbolu podczas olimpiad, czego przykładem były M.O.I. 1996.

Jednakże sprawa nie jest jedynie w gestii Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej. Rzecznik prasowy FIFA Keith Cooper oświadczył w środę: "Jeśli FIFA zdecyduje się na organizowanie mistrzostw świata graczy do lat 23, a MKOl opowie się za utrzymaniem piłki nożnej w programie igrzysk, to będą klopoty".

Różnica między FIFA a MKOl w sprawie olimpijskiego statusu piłki nożnej jestnią od wielu lat, mimo doskonałych osobistych kontaktów między szefami tych organizacji — Joao Havelangiem i Juanem Antonio Samaranchem. MKOl oczekuje, że — wzorem innych dyscyplin sportu — w igrzyskach będą uczestniczyli piłkarze profesjonalni. FIFA nie zgadza się na takie rozwiązanie.

Status ten zmienił się: najpierw występowali na olimpiadach piłkarze amatorzy, potem zespoły młodzieżowe, wreszcie na igrzyskach w Atlancie zezwolono, by w drużynach U-23 mogli grać też starsi piłkarze.

Koszykówka

Mistrzostwa LKL

W zaległym meczu mistrzostw Ligi Koszykówki Litwy drużyna "Siauliai" wygrała z zespołem "Šilutė" 95:85 (47:40).

Szaweloczy wyzili na drugą pozycję w tabeli rozgrywek. Prowadzi kowieński "Žalgiris" (10 zwycięstw i 3 porażki), przed drużynami "Siauliai" (8 i 4) i "Neptūnasem" (8 i 5).

Puchar Ronchetti

W piątym meczu play off o awans do grona 16 najlepszych zespołów w Pucharze L. Ronchetti zespół mistrzy Polski Fota-Dajan Gdynia pokonał na wyjeździe turecką

drużynę Birsaspor Izmir 76:43 (43:23). Koszykarki z Gdyni już w pierwszej połowie znokautowały rywalki, dyktując cały czas warunki gry.

Wicemistrzyni Polski koszykarki LKS Żywiec Łódź już w pierwszym meczu 1/16 finału praktycznie bezprzecywiście szanse na awans do dalszej fazy rozgrywek. W Pradze przegrały one z drużyną USK Urpēt 59:97 (29:59).

Puchar Koraca

W 1/16 finału Pucharu R. Koraca Mazowszanka-PEKAES Pruszków uległa na wyjeździe jugosłowiańskiemu zespołowi Zorka Pharma Sabac 77:91 (45:42).

Oto inne wyniki: Zrinjevac Zagrzeb (Chorwacja) — SV Tally Oberlechingen (Niemcy) 100:89, Satex Maribor (Słowenia) — Unicaja Malaga (Hiszpania) 65:90, Maccabi Riskon (Izrael) — Sporting Ateny (Grecja) 62:61, Besiktas (Turcja) — Aris Saloniki (Grecja) 64:65, Jeanne D'Arc Dijon (Francja) — Benetton Treviso (Włochy) 62:67, Tofassop Bursa (Turcja) — Kalev (Tajlandia) 69:63, CSK Samara (Rosja) — Olimpia Piaseczna (Włochy) 48:74, Cestors Braine Belgia — KK Belgrad 77:69, Stade Lorrain Nancy (Francja) — Taugros Vitoria (Hiszpania) 84:78, Turismo Andalus (Hiszpania) — Banco Roma (Włochy) 88:70, Cagiva Lindt Varese (Włochy) — Peristeri (Grecja) 78:72.

Hokey na lodzie

Znowu porażki

W drugim meczu Ligi Wschodnioeuropejskiej w Sosnowcu miejscowy zespół SiemS ponownie przegrał z drużyną Nieman Grodno 2:13.

Nie widzieje się hokeistom Energii z Elektoral. W Rydze dwukrotnie ulegli oni drużynie Juniors 0:5 i 1:8. Litwscy hokeiści z 3 punktami po 16 spotkaniach zajmują ostatnią pozycję w tabeli.

Tenis stołowy

Trudne zwycięstwo Francuzów

W pierwszym półfinałowym meczu europejskiej Superligi mężczyzn Francja pokonała na własnym terenie Belgię 4:3.

Szachy

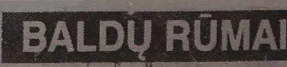
G. Kasparow — mecz unifikacyjny we wrześniu

"Jeśli nie zdarzy się jakiegoś "nieszczęście" to mecz unifikacyjny z Anatolijem Karpowem) odbędzie we wrześniu przyszłego roku" — powiedział Gami Kasparow w Las Palmas de Gran Canaria. Szachowy mistrz świata PCA przybył na Wyspy Kanaryjskie, by uczestniczyć w "superturnieju" o najwyższej w historii kategorii FIDE — 21.

"Supertorneo Mundial Gran Canaria '96" — impreza, która potwa od 9 do 20 bm. Wystąpi obok Kasparowa i Karpowa (oba Rosja) jeszcze czwórka najlepszych w światowym rankingu arcymistrzów — Władimir Kramnik (Rosja), Weselin Topalow (Bułgaria), Viswanathan Anand (Indie) oraz Wasilij Iwanuczuk (Ukraina).

Turniej będzie rozgrywany dwukrotnie (raz białymi, raz czarnymi bierkami).

W największym na Litwie centrum handlowym 7 i 21 grudnia (soboty) w godz. 10.00-17.00



odbędzie się targi "SZTUKA LUDOWA — DLA TWEGO DOMU", na które zaprasza się z całej Litwy utalentowanych mistrzów i klientów.

Zaoferowane też będą programy artystyczne, rozrywkowe, loterie i gry, ponadto w naszych 10 salonach — największy asortyment mebli litewskich i zagranicznych, sprzętu domowego, towarów elektrycznych i sanitarno-technicznych, materiałów wykończeniowych, sprzętu oświetleniowego, dywanów i innych przedmiotów dla naszego domu. Dogodny dojazd, strzeżony parking.

ZAPRASZAMY!

Zapraszamy wszystkich artystów, specjalistów wyplatania, tkactwa, snyczerzy, kowali, mistrzów wyrobów z gliny, bursztynu, skóry, kamienia i in., którym bezpłatnie udostępnimy powierzchnię handlową. Towary nie sprzedane przyjmujemy na stałe czynną wystawę-wyprzedaż.

Nasz adres: Eišiškių plentas 8a, Vilnius,

tel: 23 16 52, 23 22 06, 23 21 22, 63 99 66, 23 66 59.

PIATEK
6 GRUDNIA

LTV

7.00 — Dzień dobry. 8.30 — Drogę sukcesu. 9.10 — S. „Krewini”. 17.50 — Wiadomości. 18.00 — Pilka ręczna kobiet. Norwegia—Litwa. Podczas przerwy — Wiadomości (ros.). 19.25 — Teleteklatof. 19.40 — Twój czas. 20.30 — Panorama. 21.10 — Sport. 21.20 — S. „Krewini”. 22.10 — Aleja wolności. 22.30 — S. „Serca i umysły”. 23.25 — Dziennik wieczorny. 23.40 — Film fab.

LNK

7.30 — Poranne koło. 9.00 — Teleshop. 15.15 — Na jednym końcu haczyk. 15.40 — Komedie anim. 16.05 — Radzieckie kroniki. 16.55 — 2x8. 17.25 — Salon białego kota. 17.55 — Mistrzostwa L.L.K. 19.45 — Teleshop. 19.50 — Teleskasy. 20.00 — Wiadomości. 20.25 — S. „Cienka niebieska linia”. 21.00 — Tak. Nie. 22.00 — S. „Piękność i straszdy”. 23.00 — Wiadomości. 23.15 — Wszystko. 23.35 — Venus. 24.00 — Legendy rocka.

BAŁTYCKA TV

8.30 — 17.50 — Program BBC. 18.00 — S. „Tak świat się kręci”. 18.55 — Humor. 19.30 — Program sportowy. 20.30 — S. „Manuela”. 21.00 — Film fab. 22.45 — Humor. 23.25 — Erytyka. 24.00 — 8.30 — Program CNN.

TELE-3

8.00 — Dziennik CNN. 8.30 — Z pierwszej ręki. 8.40 — S. „Santa Barbara”. 9.30 — S. „Maria La Del Barrio”. 18.00 — Poranek karaoke. 18.25 — Okno na przyszłość. 18.50 — Z pierwszej ręki.

18.55 — S. „Uroczy i odważni”. 19.20 — Wiadomości. 19.30 — S. „Santa Barbara”. 20.30 — Nauka i technologia. 20.55 — Sport. 21.05 — S. „Ulice San Francisco”. 22.00 — Wiadomości. 22.15 — S. „Policja z Miami”. 23.00 — Wiza.

WILEŃSKA TV

8.00 — Wiadomości z Wilna. 8.10 — Mój życie. 8.30 — Mój kino: W.Merczko. 9.20 — Film fab. „Wocny upa”. 10.10 — Apteka. 10.20 — Teleshop. 10.25 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 10.30 — Muzyka. 10.55 — Świąteczne upominki. 11.00 — Film fab. „Ustami artysty”. 12.45 — Dziękuję za zakup. 13.10 — 90x60x90. 13.25 — Dla dzieci. 13.50 — Z Moskwy. 14.00 — Film fab. „Andrej Rublow” (2). 18.00 — Humor. 18.45 — Wiadomości. Dziś w miasteczku. 18.55 — Film fab. „Poważna gra”. 20.55 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 21.00 — Przegląd wydarzeń tygodnia (ros.). 21.30 — Świąteczne upominki. 21.40 — Film fab. „Nie budźcie śpiącego policjanta”. 23.20 — Wiadomości. Dziś w miasteczku. 23.30 — Program rozrywy. 23.50 — Kanał wzdu.

IKANAL ROSJI

5.00 — Teleranek. 8.00 — Wiadomości. 8.15 — S. „Nowa ofiara”. 9.10 — Moja rodzina. 9.50 — Dopóki wszyscy w domu. 10.25 — Głaj, harmonio. 11.00 — Wiadomości. 11.10 — Mir. 11.55 — Film fab. „Naprzód, elew!”. 13.15 — Brainting. 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Kosmiczni ratownicy lejtmanta Marscha. 14.45 — Wesola kompania. 14.55 — Film — bajka „Wasilisa Przepiękna”.

16.10 — Opowieść o normalnym człowieku. 16.30 — Dokoła świata. 17.00 — Wiadomości. 17.20 — S. „Nowa ofiara”. 18.15 — Człowiek i prawo. 18.45 — Pole cudów. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.45 — Detektywy „Zabójstwo gwiazdy rocka”. 22.35 — Spożyczenie. 23.20 — Wiadomości. 23.30 — Komedie „Wyprodukowane w Ameryce”. 1.30 — Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

6.00 — Ekspres poranny. 6.25 — W drodze do pracy. 6.35 — Film anim. 7.00 — Wieści. 7.20 — Towary poczta. 7.30 — Ekspres poranny-2. 8.00 — Szlagier retro. 8.25 — Droga redakcji. 8.55 — S. „Santa Barbara”. 9.50 — Towary poczta. 10.00 — Wieści. 10.20 — Dom towarowy „Le Monti”. 10.35 — Film fab. „Szerszeń”. 11.45 — Robocze południe. 12.10 — Autograf. 12.15 — Towary poczta. 12.25 — Rosyjski biznes. 12.55 — Magazyn nieruchomości. 13.00 — Wieści. 13.20 — Iwanow, Pietrow, Sidorow i in. 14.00 — Dzieci Czeczenii. 14.25 — Nowe piąte koło. 15.05 — Festiwal folk. 15.15 — Zatoka morską. 15.45 — Wiadomości. 16.00 — Wieści. 16.20 — Notes. 16.35 — Imperium gry. 17.25 — Film anim. 17.45 — Pion. 18.10 — Bez-kresna podróż. 18.40 — Bardzo ważne osoby. 19.00 — Wieści. 19.30 — S. „Santa Barbara”. 20.30 — Sam sobie reżyserem. 21.05 — Pogoda. 21.10 — Film fab. „Har-rod” (21). 23.00 — Wieści. 23.35 — Muzyka wszystkich pokoleń. 23.50 — Ładja Dens. 0.45 — Jabko Adama.

TV POLONIA

8.00 — Program dnia. 8.05 — „Credo” — magazyn redakcji katolickiej. 8.30 — „XI Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. Henryka Wieniawskiego Poznań 96”. 9.00 — „Dziewczyna szama-ła”. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — „Spożyczenia na Polskę”. 10.00 — „Ala i As” — program dla najmłodszych. 10.15 — „Przygody rozbójnika Rumcajsa” — film animowany. 10.20 — „Tata, a Marcin powiedział...”. 10.30 — „Ekspres reporterów ... w TV Polonia”. 11.00 — „Królewskie sny” — serial prod. polskiej. 12.20 — „Hey now”. 13.00 — Wiadomości. 13.15 — „Kuchnia polska” — serial prod. polskiej. 14.15 — „Z archiwum i pamięci”. 15.10 — Persona: Beata Tyszkiewicz. 15.40 — „Chłopiec z wyspy” — reportaż. 16.00 — Panorama. 16.20 — Omówienie programu dnia. 16.30 — Mikołajki. 17.00 — „Przełąd Kronik Filmowych”. 17.30 — Hity satelity. 17.50 — Mikołajki. 18.00 — Telexpress. 18.45 — „Szaleństwa panny Ewy” — serial dla młodych widzów. 19.05 — Mikołajki. 19.15 — „Podróż do Polski” — teleturniej. 19.45 — „Fitness Club” — serial TVP. 20.15 — „Paler”. 20.45 — Dobranocka. 21.00 — Wiadomości. 21.30 — „Kuchnia polska” — serial prod. polskiej. 22.25 — „Mój Gdańsk”. 23.30 — Panorama. 24.00 — Cafe „Fusy” — program satyryczny. 0.30 — „Porozmawiajmy”. 1.00 — „Tilt 2000. Rzeka miłości”. 1.50 — Wiadomości. 2.00 — „Fitness Club” — serial prod. polskiej. 2.30 — „Podróż do Polski”. 3.00 —

„Paler”. 3.30 — Hity satelity. 4.00 — Panorama. 4.30 — „Kuchnia polska” — serial prod. polskiej. 5.35 — „Mój Gdańsk”. 5.55 — Persona: Beata Tyszkiewicz. 6.30 — Uczmy się polskiego. 6.55 — „Tilt 2000. Rzeka miłości”.

TVP-1

7.00 — Kawa czy herbata? 9.00 — „Miasteczko na granicy” — serial prod. kanadyjskiej. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Dla dzieci. 10.05 — Gimnastyka. 10.10 — Mama! ja. 10.25 — Domowe przedszkole. 11.05 — „Znak Róży” — serial sensac-obycz prod. USA. 12.00 — Kalendarz pani domu. 12.20 — Opowieści o smakach. 12.30 — Pierwsze kroki pod koszem. 12.40 — Kamienie z tej i nie tej ziemi. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Agrobiznes. 13.20 — Magazyn Notowań. 13.40 — Klub samych dziewcząt. 14.05 — „Aukcja” — teleturniej o sztuce. 14.25 — Kwadrans na kawę. 14.35 — Życ w rodzinie i przetrwać. 14.50 — Rumunia gościem Telewizji Edukacyjnej. 15.50 — Powitanie. 16.00 — Wiadomości. 16.10 — Malżeństwo doskonałe. 16.30 — „Tajemniczy świat Aleksandry” — serial prod. USA. 17.00 — Ciucheta. 17.20 — Język angielski dla dzieci. 17.25 — Dla młodych widzów. 18.00 — Telexpress. 18.25 — Tata, a Marcin powiedział... 18.35 — Głonie — tygodnik kulturalny. 18.55 — Bezpieczniej. 19.10 — Randa-ka w ciemno. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.10 — „Przyjaciele Pe-tera” — film fab. prod. angielskiej. 22.55 — W centrum uwagi. 23.25 — Gielda. 23.35 — Camerimage 96. 24.00 —

Wiadomości. 0.10 — Nocny Klub Jedynki. 1.45 — „Dan-ger of Love” — film fab. prod. USA.

POLSAT

7.00 — „Nieustraszoney” — serial sensacyjny USA. 8.00 — Poranek z PolSatem. 8.55 — Informacje. 9.00 — Polityczne graffiti. 9.15 — Klub Fitness Woman. 9.30 — „Ufozary” — serial animowany. 10.00 — „Drużyna A” — serial sensacyjny USA. 11.00 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy. 12.00 — „Ulice San Francisco” — serial sensacyjny USA. 13.00 — Klip Klasy — lista przebojów dla dzieci. 13.30 — Redakcja — program dla młodzieży. 14.00 — Nie tylko dla dam. 14.30 — Magazyn. 15.00 — Sztuka informacji. 15.30 — Magazyn. 16.00 — Halo Graf! my. 16.20 — Ye!Ye!Ye! — program muzyczny dla dzieci. 16.30 — „Czarodziejka z księżycą” — serial animowany. 17.00 — Informacje. 17.15 — Kuba zaprasza. 17.45 — Klub satyryków. 18.10 — Kalambury — prog. rozrywkowy. 18.40 — „Skrzydła” — serial komediowy USA. 19.10 — „Świat według Bundy’ch” — serial komediowy USA. 19.40 — Moim zdaniem. 19.45 — Informacje. 20.00 — „MacGyver” — serial sensacyjny USA. 20.50 — Losowiana LOTTO. 21.00 — „Zaginiony” — serial sensacyjny USA. 22.00 — „Dziwny tra!” — serial sensacyjny USA. 23.00 — Informacje i biznes informacja. 23.20 — Polityczne graffiti. 23.30 — Biznes tydzień. 23.45 — „Popcorn” — horror USA. 1.30 — Playboy. 2.30 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy.

SOBOTA
7 GRUDNIA

LTV

7.00 — Dzień dobry. 10.00 — Dla dzieci. 10.30 — Zdrowie. 11.00 — Sroka. 11.30 — Nasz język. 12.00 — Witaj, Francjo. 12.35 — Europejski plac. 13.05 — Film dla dzieci. 13.30 — Program psych. 14.30 — Videofilm „Władza”. 14.15 — Sytuacja. 16.40 — Milioner. 16.55 — Koszykówka. Podczas przerwy — Wiadomości. 18.30 — Film anim. dla dzieci. 18.15 — Mistrzostwa Europy w pilce ręcznej kobiet. Niemcy — Litwa. 19.25 — Telego. 19.55 — W świecie filmu. O filmowcach polskich. 20.30 — Panorama. 21.10 — Sport i loteria „Perlas”. 21.20 — S. „Krewini”. 22.15 — Pod własnym dachem. 23.00 — Dziennik wieczorny. 23.15 — S. „Nieznanemu Bogu”. 0.10 — Koncert.

LNK

9.00 — Poranne koło. 10.30 — Smażonego. 11.00 — Cztery kolo. 11.30 — Z kolekcji „Discovery”. 12.50 — Barwy morza. 13.20 — Radzieckie kroniki. 14.10 — 2x8. 14.40 — Bulwarowe show. 15.15 — Kibir Tele Vi-brin. 16.30 — Komedie anim. 17.00 — S. „Rodzinka Adam-owski”. 17.30 — S. „Beverly Hills”. 18.30 — S. „Cztery pancerni i pies”. 19.30 — Wiadomości z Hollywoodu. 20.00 — Dziennik. 20.20 — Walka słów. 21.20 — Film fab. „Wniebowstąpienie”. 22.50 — Sport. 23.00 — Film fab. „Wymuszony odwet”. 0.35 — Namietgocny.

BAŁTYCKA TV

8.30 — 16.20 — Program

BBC. 16.30 — Cena zdrowia. 17.00 — Ekorozgwa. 17.30 — S. „Legenda o zaginionym mieście”. 18.00 — S. „Tak świat się kręci”. 19.00 — Film fab. „Indianin w mieście”. 20.30 — W świecie mistrzów. 21.00 — Film fab. „Karolina”. 22.50 — Humor. 23.30 — Erytyka. 0.05 — 8.30 — Program CNN.

TELE-3

9.40 — S. „Dżem”. 10.05 — S. „Sklep macych zwierzątek”. 10.30 — Film anim. 11.00 — S. „Maryciele z Kalfornii”. 11.30 — Program muz. 12.30 — S. „Doktor Quinn”. 13.30 — Mój serce. 13.55 — Nauka i technologia. 14.15 — Gorący trójkat. 14.35 — Opowiedz swoje przygody. 15.00 — S. „Uroczy i odważni”. 15.45 — S. „Powietrzny wilk”. 16.30 — Na Dzień Niepodległości Finlandii. 18.00 — S. „Maria La Del Barrio”. 19.30 — Wiadomości. 19.40 — Moda i wzornictwo. 20.05 — S. „Nieudolny mężczyźni”. 20.30 — Echo świata. 21.00 — Detektywy. 23.40 — Playboy: erotyczne marzenia.

WILEŃSKA TV

8.10 — Wiadomości z Wilna. 8.20 — Film anim. dla dzieci. 8.40 — Film dok. 9.40 — Film anim. dla dzieci. 10.35 — Tego nie uczylimy się. 11.00 — Film fab. „Flipper II”. 11.50 — Odkrycia tygodnia. 12.25 — Kineskop. 13.25 — Dawno zapomniane. 14.00 — Ja sama. 15.00 — Zawód: projektant. 15.50 — Klub samotnych serc. 16.20 — Teleshop. 16.25 — Przegląd wydarzeń tygodnia (ros.). 16.55 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 17.00 — Ekran tygodnia Wileńskiej TV. 17.15

— Wystawa „Wasz dom 96”. 17.25 — Program dla kobiet. 17.55 — Świąteczne upominki. 18.00 — Z Moskwy. 18.15 — Skandale tygodnia. 19.00 — Fitil. 19.15 — Film fab. „Dzień dobry i do widzenia”. 21.00 — Wiadomości z Moskwy. 21.15 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 21.20 — Astrologia. 21.35 — Świąteczne upominki. 21.45 — Film fab. „Śmiercionośny po-ciąg”. 23.35 — Patrol drogowy. 23.50 — Życie — to gra. 0.05 — Koncert.

IKANAL ROSJI

7.00 — Komedie. 8.15 — Komputerowe wojny-2. 8.45 — Domowa biblioteka. 9.00 — Wiadomości. 9.10 — Słowo działo. 9.30 — Nie gap się. 10.00 — Poczta poranna. 10.35 — Smak. 10.55 — Powrót Tretiakowki. 11.25 — Film fab. „Jarosław Madry” (1, 2). 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Oczywiste — nieprawdopodobne. 14.50 — Kreskówki. 15.45 — Ameryka z M. Taratuta. 16.15 — Koło historii. 17.00 — Wiadomości. 17.25 — Jera-lasz. 17.55 — Detektywy. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.50 — Co? Gdzie? Kiedy? 22.10 — Hu-mor. 22.40 — Film fab. „Dzi-ki noc”.

ROSYJSKA TV

7.00 — Zatoka morską. 7.30 — Kreskówki. 8.30 — Śladem listów. 9.00 — Księ-garenka. 9.15 — Tydzień w parlamencie. 10.00 — Wieści. 10.15 — Zdrowie. 10.30 — Dzień dobry. 11.00 — Gabi-net. 21.11.30 — Anonimowy rozmówcy. 12.00 — Poeta w Rosji — wieść nie poeta. 12.25 — Nie protostwo. 13.00 — Wieści. 13.20 —

Film fab. „Myśliwi. Ostatnie starcie” (1). 14.15 — Nic, z wyjątkiem. 14.30 — De facto. 15.00 — Sad kultury. 15.30 — Własna gra. 16.00 — Kreskówki. 16.05 — Gwiazdy na Kremlu. 16.30 — Film fab. „Prawie śmieszna histo-ria”. 19.00 — Wieści. 19.35 — Sobotni wieczór. 21.05 — Pogoda. 21.15 — Ścisłe taj-ne. 22.15 — Wiadomości. 23.10 — Wieści. 23.25 — Program A.

TV POLONIA

8.00 — Program dnia. 8.05 — Szkoła Łańca Ludowe-go. 8.25 — Zaproszenie — program krajoznawczy. 8.45 — Hity satelity. 9.05 — Program muzyczny. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — „Uczmy się polskiego”. 10.15 — „Ostoje ptaków w Polsce” — film przyrodniczy. 10.35 — „W różnych odcieniach zieleni”. 10.50 — BRAWO! BIS! 13.00 — Wiadomości. 13.10 — BRAWO! BIS! 14.00 — „To jest Twój nowy syn” — miniatura filmu prod. polskiej. 14.30 — „Hit, hit, Hura!” — teleturniej. 15.00 — „Zielona miłość” (3) — film fabulacyjny prod. polskiej. 16.30 — „Telewizyjne Wiadomości Literackie”. 17.00 — „100% live” — program rozrywkowy. 17.30 — „Mówi się...”. 17.45 — Magazyn Kulturalny. 18.00 — Telexpress. 18.20 — SPORT z SATELIT. 19.30 — „Czterdziestolatek dwadzieścia lat później” — serial komediowy prod. polskiej. 20.30 — „Li-sty do telewidzów”. 20.45 — Dobranocka. 21.00 — Wiadomości. 21.20 — TransAntarc-tica. 21.30 — „Rififi po sześć-dziesiątce” — film fab. prod. polskiej. 22.55 — „Twarze

teatru po dwudziestu latach” — Janusz Michalowski. 23.25 — Program na niedzielę. 23.30 — Panorama. 0.05 — „Gwiazdy estrady — Irena Santor”. 0.50 — „Cień na śniegu” — dramat psychologiczny prod. węgierskiej. 2.00 — „Opus Magnum” — Paweł Jasienica — program Janusza Chodźwiczewa. 2.40 — „Zdoby-tycie bieguna północnego” (2) — film dok. 3.35 — Trans-Antarctica. 3.45 — „Mówi się...”. 4.00 — Panorama. 4.30 — „Rififi po sześćdziesiątce” — film fabulacyjny prod. polskiej. 5.55 — Twarze teatru po 20 latach — Janusz Michalowski. 6.25 — „Gwiazdy estrady — Irena Santor”. 7.10 — Listy do telewidzów. 7.30 — „Skarbiec”.

TVP-1

8.00 — Eko echo. 8.15 — Z Polski — reportaż. 8.30 — Wszystko o dziele i ogro-dzie. 9.00 — Agrolinia. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Pro-gram dla dzieci. 9.55 — Dzie-ło — arcydzieło. 10.05 — Ziar-no — program red. katolickiej dla dzieci i rodziców. 10.35 — 5—10—15 — program dla dzieci i młodzieży. 11.30 — Planetarium — teleturniej astronomiczny. 12.00 — Z zo-lnierskiego plecaka — pr. wojskowy. 12.30 — Kadra cze-ka. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — „Ostatnia szansa Wielopola” — reportaż. 14.00 — Walt Disney przedstawia. 15.20 — Pieprz i wanilia — tropem złoś. 15.50 — Z ka-mera wśród zwierząt. 16.15 — „Samba Polonesa” — re-portaż. 16.35 — Nowoceny — teleturniej. 17.05 — „Bill Cosby Show” — serial prod. USA. 17.30 — Sąsiedzi. 18.00 — Telexpress. 18.20

— Od przedszkola do Opola. 19.00 — „Ucieczka do raj” — serial prod. USA. 19.50 — TransAntarctica. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.00 — „Autor! Autor!” — dramat psychologiczny prod. USA. 22.50 — Ojciec Leon zaprasza. 23.35 — Sportowa sobota. 0.10 — Camerimage 96. 0.25 — Życie moje. 1.10 — „Hostage” — film sensacyjny prod. angielskiej. 2.50 — „Julia” — serial obyczajowy prod. włoskiej.

POLSAT

7.15 — P.M.A.M. GRAMY. 8.00 — Disco Relax. 8.50 — W drodze — ma-gazyn redakcji programów religijnych. 9.15 — Smako-zye rozkosze — program kul-inarny. 9.30 — „Czarodziej-ka z Księżycą” — serial ani-mowany dla dzieci. 10.00 — Co jest grane? 10.30 — Can-dy — Candy — serial ani-mowany dla dzieci. 11.00 — Hot Shots (Wielka Brytania 1995). 12.00 — „Niemy wy-ścig”. 13.40 — Poszukiwany — poszukiwana (Polska). 15.30 — Oskar — magazyn filmowy. 16.00 — „Zwierze zwane człowiek” — angielski serial dokumentalny. 17.00 — Informacje. 17.15 — Oto Polska. 17.45 — Koncert Mikołajkowy. 18.45 — Kalejdoskop. 19.15 — Miss Telewizji. 19.45 — Informacje. 20.00 — Disco Polo Live. 20.50 — Losowa-nie LOTTO. 21.00 — „Mi-achry wojny”. 22.00 — „Mi-asteczko Twin Peaks”. 23.00 — „Christine” (USA). 0.50 — „Życie jak sen” — serial amerykański. 1.25 — Play-boy. 2.20 — „Kosmar z ulicy Wązów”.

AKTUALNOŚCI KULTURALNE

TEATR

• **Opera.**
Dziś "Śpiąca królewna". Jutro — "Makbet", w niedzielę — "Baron cygański".

• **Akademicki Dramatyczny.**
Dwa dni na tej scenie (sobota i niedziela) — festiwal teatralny tzw. akcji muzycznej.

• **Młodzieżowy.**
Dziś "Gosta Berling", w niedzielę zapowiadana jest premiera "Cyrano de Bergerac".

• **Sala — 99.**
W sobotę "Clown i świniopas", wieczorem — "Kłóra silniejsza".

• **Rosyjski Dramatyczny.**
"Miła Pamela" (sobota), niedziela — "Godzina, jak nie wiedzieliśmy nic o sobie".

• **Litła.**
Dziś "O Jonelisie", w sobotę — "Pszczółka Maja", w niedzielę — "Sylwestras-trąbka".

• **Mala sala.** "Wesele pająka" do obejrzenia w sobotę o godz. 14.00.
Teatr Działkow (scena Domu Prasy).
"Czarodziej z miasta Szmargadów" (sobota). W niedzielę na tej scenie "Jonas żołnierzyk".

KONCERTY

• **Pałac MSW.**
Jak już informowaliśmy, w sobotę o godz. 15.30 na tej scenie wystąpi gościnnie "Kapela Warszawska".

• **Filharmonia Narodowa.**
Jutro (godz. 19.00) zapowiada się tu nadzwyczaj interesujący wieczór twórczości kompozytora amerykańskiego Jana Radzyńskiego, w którym weźmie udział sam autor. Kilka słów o nim. Urodzony w 1950 roku w Polsce, w 1969 wyjechał do Ameryki. Tu powstają jego utwory znane dziś i wykonywane na całym bodajże świecie. Jan Radzyński, obecnie profesor Ohio, do Wilna "przywlezie" utwory z lat 1978-1995, które wykonają Kwartet Wileński oraz kwintet instrumentów dętych. W koncercie weźmie też udział wiolonczalista Rimantas Armonas. Prawdziwą perłą wieczoru będzie występ pianistki z USA Goldy Wainberg-Tat. Była wychowanką Gimnazjum Sztuk Pięknych im. Čiurlionisa, w 1972 roku wyjechała do Izraela, stamtąd do Ameryki. Występowała z koncertami niemal na całym świecie.

• **W niedzielę na tej scenie — laureaci Wileńskiego Festiwalu Dziecięcych Szkół Muzycznych (godz. 12.00).**

• **Katedra.**
W tradycyjnym już niedzielnym

koncercie o godz. 14.00 wezmą udział śpiewacy: Ligita Račkauskaitė, Ignas Misiūras, Mindaugas Žemaitis, Egidijus Urbonas oraz organista Gediminas Kviklys, jak też chórzycielcy Cantica i chór mieszany Ministerstwa Rolnictwa.

WYSTAWY

• **Polska Galeria Artystyczna** (Bęgotyjo 2/4).

Kto nie zdążył obejrzeć prac Wiktora Szocika, może to jeszcze zrobić.

• **Galeria "Akademija"** (Latako 2).
"Szczęśliwa niedziela" — tak zatytułowali czynny tu pokaz fotograficzny francuscy.

• **Galeria "Arka"** (Aušros Vartų 7).
Do obejrzenia dwie nowe ekspozycje — rzeźby Stasyja Kuzny oraz wystawa-aukcja wyrobów jubilerskich.

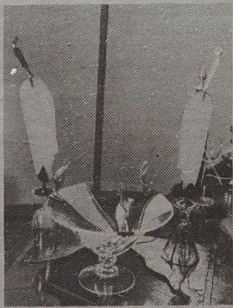
• **Galeria "Arka"** (Aušros Vartų 7).
W lokalu tym, jak zwykle, mnóstwo prezentacji, zarówno zrynkowych plastyków, jak też gości. A mówiąc o tych ostatnich mamy na myśli plastyka z Finlandii Sinikka Tuomina. Z rodzinnych wymienimy ekspozycję twórczość Gerardasa Šlektavičiausa oraz zdjęcia Sauliusa Kuopisa pt. "Moja zagadka — Indie".

• **Galeria Medali** (Šv. Jono 11).
"Koločaj T.E.N." — taki oto zagadkowy tytuł nosi wystawa instalacji jubilerskiej trzech artystów — Žilvinasa Baurėnasa, Ažulosa Vaitukaitisa oraz Algisa Mikutisa.

• **Galeria "Lietuvos aidas"** (Maironio 1).
I jeszcze jeden pokaz wyrobów jubilerskich autorstwa Vaidilutė Vidugiryte oraz Jonasa Balčiūna.

H.G.

NA ZDJĘCIACH: dwie prezentacje — jedna w Centrum Sztuki Współczesnej pt. "Wielegocenne pejzaże"; druga — szkła w Galerii Medali.
Fot. Marian Pałuszkiwicz



POGODA

Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 6 grudnia zachmurzenie z przejaśnieniami, bez znaczących opadów, nad ranem mgły i gołoledź. Wiatr południowy, południowo-wschodni. Temperatura 0-5 stopni cieplej.
7 grudnia możliwe nieduże opady deszczu. 8 grudnia bez opadów. Temperatura w nocy 0-5 stopni mrozu, w dzień od -1 do +4 stopni.

KALENDARIUM

• **Piątek (6.XII)** jest 341 dniem 1996 r. Do końca roku pozostało 25 dni.
• **Znak Zodiaku** — Strzelec.
• **Imieniny:** Emiliana, Jaremy, Mikolaja.
• **Wschód Słońca** — 8.26, zachód — 15.54. **Długość dnia** 7 godz. 28 min.
• **Księżyc:** Ostatnia faza — 3 grudnia.

FAKSAS INFORMATORIUS

Bezpłatna informacja faxem przez całą dobę.
(8-22) 26 22 28 (Zam. 514)
Vilnius agentūra: tel. 65 25 24

Najlepsze na świecie i na Litwie, certyfikowane według nowych wymagań, tanie aparaty kasowe **CASIO**
Ukmergės 8, pokój 36, III p., Vilnius, Tel. 72-67-30, Fax 72-67-60
ZSA **CIVIS** (Zam. 1851)

Przedsiębiorstwo "Antarktis" naprawia lodówki w Wilnie, Jego okolicach i na działkach. Gwarancja — 1 rok. Vilnius, tel. 75-24-79, 46-71-78, 8-299-90213. (Zam. 258)

Sprzedam drewniany dom w Poplaskach. Tel. 61-39-59. (Zam. 1873)

Sprzedam puste 3-pokojowe mieszkanie przy al.Savanorių w cenie 16.000. Tel. 61-39-59. (Zam. 1855)

Po najniższych cenach hurtowych sprzedajemy papę asfaltową RKP-350 i świeży cement R1-400. Vilnius, tel. 42-46-31; 41-98-94. (Zam. 1584)

PARKIET

— jesionowy, dębowy (różnej długości, szerokości i grubości);
— zgrzewa korkowe, artystycznie wykonany.
Wszystko dla podłóg
— lakier, szpachlówka; materiał do szlifowania i in.
Wypożyczanie szlifierek
Wykładamy, szlifujemy, odnawiamy stare podłogi, kompletujemy wszystkie materiały

MISTRAS

Pakalėnės 13, Vilnius, tel. 26-26-77, tel.fax 62-76-21, mob. (8-290) 414-97

RIGIMA

Handlujemy efektywnym urządzeniem elektronicznym zwracającym różne szkodniki:
— pluskwy, karaluchy, kleszcze, mszyżki, szczyry, krety, ptaki, dziki i in. To niezastąpiony pomocnik w Waszym domu i w gospodarstwie. Już certyfikowane na Litwie ul. Kalvariju 159-203, Vilnius, tel./fax 77 83 10

tel.kom. /8-290/ 3 13 49 /8-290/ 4 07 71
• wszystkie usługi autoserwisu
• malowanie
• kapitalny remont
• przyjmujemy uprzednie zamówienia
ul. Lentvario 14 (przy Centrum Przejazdów Technicznych), Vilnius, tel./fax 64 35 85

ZSA "STIMEKSA"

Bożenarczeniowa zniżka Kuzbaski węgiel najwyższej jakości
290 ~~Łt~~ 270 Łt za tonę.
Możemy zapewnić dostawę.
Tilnago k.78, Vilnius, tel.: 64 25 60, 64 34 07

SPRZEDAJEMY

miekkie meble: "Zalgiris" (1750-1950 Łt), "Galvė" (1750-1950 Łt), "Stela" (1260-1390 Łt), "Emna" (1260-1390 Łt).
Wybór materiału obłocowego, dostawa bezpłatna. Ul. Rotundo 4, Vilnius, tel. 22-36-68; Klaipėda, tel. (8-26) 25-41-95; Šiauliai, tel. 43-34-96; Utena, tel. 5-20-16. (Zam. 1875)

Firma z Polski zatrudni kilku specjalistów od laserów:

fizyka (kwantowa elektronika), optyka oraz inżyniera-konstruktor. Bardziej szczegółową informację można uzyskać: tel: 42-43-09, mob.: 8-299-25-26-2. (Zam. 1848)



POZNAJMY SIĘ

Dziewczyno, pragniesz poznać męża w Niemczech lub USA — przyslijcie zdjęcie całej sylwetki i parę słów o sobie. Dyskretni i zwrot fotografii zapewnione.
Polska, 81-385, Gdynia, ul. Kraskielego 2A/85. (Zam. 19-1V)

DLA WAS I WASZYCH DZIECI!

Sankt Petersburg w czasie ferii zimowych
2-6 stycznia
5-dniowa wycieczka z trzykrotnymi posiłkami, komfortowy hotel, zwiedzanie Ermitażu, Twierdzy Pietropawłowskiej, Mięszkowskiego Pałacu, Pałacu Jekateryńskiego.
CENA: dla dzieci — 320 Łt, dla dorosłych — 380 Łt.
INFORMACJA POD TELEFONEM: 42-83-81, 42-80-64. (Zam. 1868)



KURIER WILEŃSKI
Wydawca ZSA "Kurier Wileński"
Drukuje SA "Spauda"

Redaktor naczelny Czesław MALEWSKI
Nasz adres: Laisvės pr. 60 2056 Vilnius, Lietuvos Respublika Kod 67218 ISSN 1392-0405 SL 322

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, 42-79-73, sekretarz redakcji — 42-79-49, zast. sekretarza — 42-79-50. DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych — 42-78-72, aktualności krajowych — 42-79-64, ekonomiczny, życia wsi — 42-79-68, stołeczny, kultury — 42-79-77, literatury i sztuki — 42-79-88, szkolnictwa i młodzieży, listów I interwencji — 42-69-65, sportu — 42-79-04, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondenci — 42-90-81. Korespondenci: na rejon wileński I trocki — 57-73-81, sołeckiczki — 52-780.

Ogłoszenia i reklamy do "Kuriera Wileńskiego" przyjmuje się pod adresem: Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1114, tel. 42-69-63, fax 42-72-65 w dnach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników zawarte w nich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji.

Dzurny redaktor Mieczysław RADZIWIŁOWICZ